

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## VREDESOFFENSIEF VS WEER OP GANG

### Boot vermist nabij Aruba

ORANJESTAD — Sinds gisteravond wordt gezocht naar een vermist, circa vijf meter lang, vissersboot, die uitgerust is met twee buitenboordmotoren. Aan boord bevindt zich de 42-jarige Jan Noguera van Savaneta die met een mail ten zuidoosten van Aruba was gaan vissen. De havendienst zocht de gehele nacht vergeefs naar de boot. Ook de MLD en de Flying-club Aruba nemen aan het opsporingswerk deel.



De rogelerschraker is een zeer zeldzaam verschijnsel op Curaçao. Nog zeldzamer is het als men deze poppen behalve een afschrikwekkend ook een martiaal aanzien geeft. De twee poppen, compleet met Nieuwpoort-helmen, staan ergens langs de weg naar Fuik.

### Grensgeschied Suriname en Cayenne in beraad

PARAMARIBO (ANP) — De Surinaamse grenscommissies, bestaande uit statenleden en uit deskundigen van de regering, welke thans onder leiding van premier Pengel in Europa verblijven, hebben in Parijs een eerste bespreking op ambtelijk niveau gevoerd over de regeling van de grens tussen Suriname en Frans Guayana.

De Franse delegatie stond onder leiding van dr. Jurgensen, directeur van buitenlandse zaken. De bespreking had een oriënterend karakter. Over de verdere procedure zal binnen een aanzienlijke tijd op hoger niveau van gedachten worden gewisseld.

### Twaalf vermisten bij scheepsramp opgegeven

NEW YORK (RTR) — De Amerikaanse kustwacht heeft de hoop opgegeven, dat de twaalf mannen, die na de scheepsramp van donderdag in de haven van New York worden vermist, nog levend zullen worden teruggevonden. Als gevolg hiervan wordt het aantal dodelijke slachtoffers van dit ongeluk waarschijnlijk tweevoudig.

De meeste slachtoffers zijn afkomstig van de Britse tanker Alva Cape van de haven tgen de Amerikaanse tanker Texaco Massachusetts toste. De Brit was geladen met zeer brandbare naftaline. Op beide schepen brak brand uit.

WASHINGTON (DPA) — De Amerikaanse regering heeft opnieuw haar voelhorens uitgestoken om tot beëindiging van de strijd in Vietnam te komen. De reizen van een Canadese en een Franse diplomaat naar Hanoi en een verrassend bliksembezoek aan Ottawa van de speciale Amerikaanse afgezant Averell Harriman hebben in de Amerikaanse hoofdstad weer speculaties over contacten met de communisten teweeggebracht. De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken betitelde het gisteren als natuurlijk dat vermoedens over een vredesinitiatief waren gerezen. Een officiële bevestiging over nieuwe stappen kon echter niet worden verstrekt.

## Drukke beraadslagingen over kwestie-Vietnam

De ervaren specialist inzake het Verre Oosten van de Canadese regering, Chester Ronning, bezoekt voor de tweede maal dit jaar Hanoi. In maart had hij een onderhoud met de Noordvietnamese president Ho Chi Minh. Officieel wordt zijn missie gedekt door de omstandigheid, dat Canada, met Polen en India, deel uitmaakt van de internationale controlecommissie voor Indo-China.

### Geheim bezoek

Harrimans bezoek aan Ottawa was door Washington geheim gehouden. Eerst gisteren gaf het ministerie van buitenlandse zaken toe dat hij in de Canadese hoofdstad besprekingen over NAVO-vraagstukken en oost-west-problemen had gevoerd. In de Amerikaanse pers werd gisteren in dit verband gemeld, dat ook het voegere Franse kabinetlid Jean Sainteny op weg is naar Hanoi en wel via Londen en Moskou. Ook hij wordt als een deskundige inzake het Verre Oosten beschouwd.

President Johnson tenslotte bracht donderdag, in zijn toespraak tot de leden van de wetgevende macht van



### Exemplaren Telegraaf in Utrecht verbrand

UTRECHT (ANP) — Een hoeveelheid van ongeveer vierduizend kranten is vannacht in brand gestoken voor het agentschap van De Telegraaf/Het Nieuws van de dag aan de Oudegracht in Utrecht. De kranten plegen van hieruit te worden gedistribueerd.

Door de hitte van de brandende kranten sprong een ruit en een bestelauto van het agentschap werd beschadigd. De brandweer zorgde ervoor dat er niet meer werd beschadigd. De politie bracht de natte en verbrande kranten naar het gemeentelijk vuilnisrein. Bij het laden en lossen werden de uniformen van vier agenten zodanig besmeurd, dat de uniformen onverwijd naar de stonerij moesten worden gezonden. De politie vermoedt overigens dat het brandje het werk is van balorige jongelui.

## „Happeners” verlaten Amsterdam

AMSTERDAM (ANP) — Om te voorkomen dat zij bij eventuele rellen worden aangezien voor de aankomsten en ook omdat zij zich door de voortdurende onderwereld bedreigd voelen trekken de provo's dit week-einde weg uit Amsterdam. Zij hebben hun hoofdkwartier tijdelijk verplaatst naar een villa in Blaricum, waar thans circa 25 jongelui hun tenten hebben opgeslagen. Onder hen bevinden zich het provo-raadslid Bernhard de Vries, Rob Stolk en Peter Bronkhorst. Zij zijn van plan pas maandag naar Amsterdam terug te keren.

Er hebben zich gisteravond in Amsterdam geen incidenten voorgedaan. Behalve dan één op het Spui, waar een wat verlate orgeldraaier na zeven uur (wanneer orgeldraaiers in Amsterdam thuis moeten zijn) nog wat muziek heeft gemaakt. Ongeveer tweehonderd mensen hebben op deze muziek op straat gedanst. Na een kwartier trok de orgelman verder.

### BERICHT UIT ST. CROIX:

## Moeilijkheden van arbeiders opgelost

### Dertig pct. belasting

WILLEMSTAD — De heer E. W. Ong A Kwie, voorzitter van de Curaçaose Federatie van Werknemers, kreeg van de heer H. Spencer, PWFC-voorzitter, uit St. Croix bericht, dat diens bevindingen daar over de omstandigheden waarin de Antillianen moeten werken, niet zo slecht waren als verwacht werd. De heer Spencer oriënteert zich op St. Croix samen met de ambtenaar van sociale en economische zaken J. M. C. la Cruz in opdracht van minister C. D. Kroon van economische zaken, nadat van de Antilliaanse werknemers bericht was ontvangen, dat St. Croix een „te-leurstelling” was.

### Overleden bouwvakker Weggelaar begraven

AMSTERDAM (ANP) — 2500 bouwvakkers, buurtgenoten en andere belangstellenden hebben de begrafenis bijgewoond van de maandag bij de relieftjes in Amsterdam overleden bouwvakker Jan Weggelaar. De teraardebestelling had een zeer waardig en rustig verloop. Er was een schat van bloemen. De begrafenisstoet werd geschat op één kilometer lengte, waardoor het verkeer grondig was gestremd.

### Laatste Gemini in november in de lucht

HOUSTON (AFP) — Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) heeft vrijdag bekendgemaakt, dat James Lovell en Edwin Aldrin de Gemini-12 zullen bemannen, die tegen het einde van dit jaar (wellicht midden-november) zal worden gelanceerd. Dit zal de laatste Gemini-vlucht zijn. Daarna zal de NASA zich aan wijden aan het Apollo-project, dat een landing op de maan beoogt.

James Lovell krijgt het commando over de Gemini-12. Hij maakte met Frank Borman deel uit van de bemanning van de Gemini-7. Edwin Aldrin zal een ruimtewandeling maken die evenlang zal duren als een omwenteling om de aarde. Ook staan verscheidene entingen van een doolrak op het programma. Als plaatsvervangers zijn Gordon Cooper en Eugene Cernan aangewezen.

Op 18 juni moet de Gemini-10 de ruimte ingaan, met John Young en Michael Collins. Twee maanden later volgt de Gemini-11 met Charles Conrad en Richard Gordon.

### Weer geval van zelfverbranding

SAIGON (RTF) — In Saigon heeft een achttien-jarig boeddhistisch meisje zich vrijdagavond door zelfverbranding van het leven beroofd, uit protest tegen het beleid van de regering-Ky Jéngs de boeddhisten en de Amerikaanse steun aan dit bewind. Dit is het tiende geval van zelfverbranding in de afgelopen drie weken.



De brandende Britse tanker Alva Cape (links) en de Amerikaanse tankboot Texaco Massachusetts, nadat beide schepen met elkaar in aanraking zijn gekomen. Er waren doden en twaalf vermisten.

### Provo kreeg twee boetes op jaardag

AMSTERDAM (ANP) — De Amsterdamse kantonrechter, mr. J. Gerritsen, heeft vrijdag de gedetineerde provoleider Hans Tuynman op zijn 24ste verjaardag conform de eisen twee boetes opgelegd van resp. 25 en 30 gulden (Ned.). De jongeman, die eerder wegens opruiing tot drie maanden werd veroordeeld, kwam met zijn rechterbeen slepend, de zittingszaal binnen. Hij droeg een stok in zijn broek, een maatregel die men doorgaans slechts toepast bij arrestanten van wie men vreest dat zij ontvluchtingspogingen zullen doen.

In februari had Tuynman tezamen met een student over het Lieverde op het Spui uit protest oranje-menie uitgegoid. Wij waren nogal verbaasd dat de regering anderhalf miljoen had uitgetrokken voor het huwelijk van prinses Beatrix, aldus Tuynman. Voorts had hij bij een happening in april op het Spui geschreeuwd en gesticuleerd, hetgeen volgens hem had bestaan uit het voor zich heen mompelen van „image”.

„Dag Hans, gefeliciteerd Hans”, riep een aantal provo's, onder wie Irene Donner-Van de Wetering, de echtgenote van schaatsteer Jaa Hein Donner, toen de jarige de zaal werd uitgeleid.

## Groep Nederlanders in rechtsgevoel gekrenkt

### Oproep tot herstel billijke rechtsbedeling

AMSTERDAM (ANP) — Ruim 850 Nederlanders hebben zich met een publieke oproep tot de autoriteiten gewend, waarin zij zeggen beledigd te zijn in hun rechtsgevoel. In de oproep wordt een aantal recente gebeurtenissen in Amsterdam gereleerd, onder meer de veroordeling van een jongeman wegens de verspreiding van een pamflet, waarin tot een individuele demonstratie tegen het politie-optreden werd opgeroepen, tot drie maanden gevangenisstraf.

„Tientallen Amsterdammers, als deelnemers of toeschouwers betrokken bij happenings, worden een nacht en een groot deel van de dag vastgehouden voor verhoor en pas in vrijheid gesteld, nadat zij tegen hun wil een verklaring hebben ondertekend, die hen in hun uitsingsvrijheid beperkt. Bij weigering worden zij bedreigd met voorlopige hechtenis. Het voorarrest ontlaadt op die manier van hulpmiddel bij het gerechtelijk

### DP-brief aan BC over dreigend ontslag

WILLEMSTAD — De DP-fractie in de Eilandsraad heeft vandaag per brief een beroep gedaan op het bestuurcollege als grootste aandeelhouder van de Heilmaatschappij Piscadera, alles in het werk te stellen om dreigend ontslag van arbeiders tegen te gaan. Dit naar aanleiding van de brief van de bond voor hotel-, restaurant- en café personeel Horeca aan gedeputeerde drs E. M. Newton inzake dreigend ontslag van 25 tot 30 man personeel.

### Jaguar verslindt man en drie kinderen

BOGOTA (AFP) — In Colombia zijn een man en drie kinderen door een jaguar verslonden. Er wordt thans op grote schaal jacht gemaakt op het dier, dat reeds eerder grote schade onder de kudden aanrichtte.

### Castro niet van toneel verdwenen

HAVANA (AFP) — Waarnemers in Havana hebben meegedeeld dat de uit Washington afkomstige berichten over een mogelijke verdwijning van Fidel Castro onjuist zijn. Na de feestelijkheden van de meiviering nam Castro op 5 juni deel aan de grote betoging in Havana.

De afgelopen week presideerde hij verscheidene malen bijeenkomsten in verband met de algemene noodtoestand en de door orkanen Alma aangerichte schade. Op 11 juni ontving het Cubaanse staatshoofd directeur-generaal Maheu van de UNESCO en een dag later leidde hij een bijeenkomst van de generale staf.

### VANWEGE VERMINDERING AANTAL SHELL-PATIENTEN

## Sanatorium ontslaat vijftig man personeel

(Van een onzer redacteuren)

WILLEMSTAD — Gisteren is aan vijftig personeelsleden van het sanatorium Het Groene Kruis met een opzegtermijn van drie maanden (tot 15 september 1966) ontslag aangezegd. Hieronder zijn 24 verpleegsters en verplegers. Het ontslag is een van de onderdelen van de reorganisatie, welke de leiding van het ziekenhuis in de komende maanden wil doorvoeren. De reorganisatie is noodzakelijk geworden, aldus wordt in een circulaire aan het personeel meegedeeld, door de vermindering van het aantal patiënten van Shell Curaçao n.v. na de rationalisatie in de Curaçaose raffinaderij. Hierdoor ontstond een overcapaciteit voor wat betreft het Shell-personeel.

### Slechts voor Shell-personeel en leden VPG

De nieuwe regeling houdt in, dat over drie maanden slechts Shell-personeel en leden van de Verenigde Protestantse Gemeente, andere patiënten zullen niet meer worden opgenomen; evenmin patiënten van de Sociale Verzekeringbank en van andere maatschappijen. Naar wij vernemen heeft vooral Shell Curaçao n.v. aangedrongen op de gedeeltelijke sluiting van het sanatorium. De Shell subsidieert het sanatorium, en door de vermindering van het Shell-personeel, was de situatie ontstaan, dat de helft van het aantal patiënten in het sanatorium bestond uit Shell-personeel en van de VPG en de andere helft uit „gouvernement”- en andere patiënten.

De Shell achtte het niet meer noodzakelijk subsidies te verstrekken, zo vernemen wij van welingeachte zijde. Het is nog niet bekend of het hele sanatorium gesloten zal worden.

Enige tijd geleden informeerden wij of het juist was, dat het sanatorium, spoedig enkele van zijn poorten zou sluiten. Dit werd toen ten stelligst ontkend. Ook ontkende men toen dat er besprekingen gevoerd waren met de regering om het sanatorium over te nemen. Vandaag vernemen wij van welingeachte zijde, dat er in derdaad besprekingen gevoerd waren. Het overleg schijnt geen resultaat te hebben gehad.

Het sanatorium bestaat bijna 32 jaar. Het beschikt over 135 bedden en ongeveer vijftien wiegjes en couveuses. De Stichting Sanatorium werd indertijd opgericht door de Verenigde Protestantse Gemeente. Een kort tijd is het sanatorium een naamloze vennootschap geweest, maar is daarna wederom gewijzigd in een stichting. Shell Curaçao n.v. heeft een grote vinger in de sanatorium pap hebben blijkt uit het college van regenten, waarin veel Shell-managers zitting hebben. Daarnaast bestaat dit college uit vertegenwoordigers van de VPG.

• Twee minuten voordat een grote Zweedse luchtmachttoefening zou eindigen gebeurde wat de ogen van bijna de gehele Zweedse luchtmachtstaf een ongeluk. Een Dragon straaljager kwam in een dodelijke duik terecht, waarvan we hier een opname zien.



# CURACAO

## Agenda

**Weekend-dienst elandsgeneeskundigen** 18 - 20 juni 1966. Stad: Dr. R. Pool, W. 1. Compagniestraat 2, telf. 24442; 2de distrikt: Dr. M. R. W. B. Berkenveld, Berg Altan 59, telf. 11395; 3de distrikt: Dr. J. M. J. Choccolaat, Dokterswoning Soto, telf. 48090.

**Verlof 1. grafenis:** Dhr E. R. van der Horst, Plutostraat 1.  
**Botica's:** Otrabanda: Del Pueblo telf. 23718; Punda: Bolivar, telf. 13929.  
**Pompstations:** Craz - de Ruyterkade; Galmeyer - C.rito; de Lanot - Santa Rosa; Canwood - Gasparito; Maurice - Santa Helena; Hailand - Colon.

**Bioscopen:** Roxy: 19.00 Mary Poppins; 21.00 Inside Daisy Clover.  
**West-end:** 19.00 21.00 Seven women; Cinelandia: 19.00 21.00 Samson and the sea beasts; Drive-in: 20.30 The amorous adventures of Moll Flanders; 20.30 Asiento: 20.30 Bedtime story.

**Cine-truck:** Zaterdagavond te Juan Domingo en zondagavond te Terra Corra.

**Diversen:** 14.00 Vliegerwedstrijd - welpen APV; 17.00 Opening - Antilliaanse Metalen Mubelfabriek - Scroe Lowaweg 107 B; 14.15 Zwemwedstrijden - Jongens - Rifzwembad.  
**TeleCuracao:** 17.00 Yogi Bear; 17.30 Wild Bill Hickok; 18.00 Quick draw McGraw; 18.30 Pater Brenneker; 18.45 Nieuws; 19.00 Telesemanario; 19.15 Gobierno di Corsow; 19.30 Bewitch; 20.00 Cultuur en Opvoeding; 20.30 Teleshow; 21.00 Nieuws; 21.15 Run for your life; 22.15 Ben Casey.

**Bioscopen:** Roxy: 16.00 Mary Poppins; 18.30 20.30 Inside daisy clover; West-end: 15.00 Defile van sterren; 18.30 The wonderful life; Cinelandia: 21.00 Samson and the sea beasts; Drive-in: 20.30 The amorous adventures of Moll Flanders; Asiento: 20.30 Pop Gear.

**Diversen:** 10.00 Verkiezing bestuur - NVP (da Costa Gomez) - Cas di Pueblo; 07.00-13.00 Vistoerhoor - CYC - Spaanse Water - 20.00 Concert - Prins Bernhard Harmonie - Kerkplein Janwe; Excursie - Natuur Wetenschappelijke Werkgroep en de CCC - naar Westpunt.

**TeleCuracao:** 16.30 Hubentud na marcha; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Hollywood a go go; 18.30 Ecos de la patria; 18.45 Nieuws; 19.00 NTS week-journaal; 19.30 Flintstones; 20.00 Jack Benny; 20.30 Candid Camera; 21.00 Nieuws; 21.15 Maverick; 22.15 Defenders.

## Emmastoel

**OS Telecommunication** - Kantoor: open: 07.30-16.30 telf. 9-2307; 16.30-07.00 R. E. Hollander telf. 0-23101, B.g.g. telf. 9.  
**Personnel services** - L. M. Ridley, Alexanderlaan 13, Rio Canario telf. 0-4383; B.g.g. telf. 9-9.  
**N.V. CBM-Ships Agency** - Kantoor: open: 07.30 24.00 telf. 2551-2458.  
**Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00-07.30 telf. 9.  
**Aviation service** - 18.6 (23.30 06.30) L. O. Fines telf. 0-24256; 19.6 (23.30 06.30) E. M. H. Agnes telf. 0-44054.

## Maan mag niet worden geannexeerd

**NEW YORK (AFP)** — De Verenigde Staten hebben donderdag in de Verenigde Naties een ontwerp-verdrag voorgesteld waarin regels worden gegeven voor een vrije exploratie van de maan en andere hemellichamen, en waarin de onmogelijkheid is vervat deze te annexeren of op te eisen. Het ontwerp werd ingediend bij de VN-commissie voor het vreedzaam gebruik van de ruimte met het verzoek op 12 juli bijeen te komen.

Ook de Sovjet-Unie heeft een dergelijk verdrag ingediend. Dit land verzocht dat de kwestie tijdens de komende zitting van de algemene vergadering zal worden behandeld.

## BEURSBERICHTEN

**NEW YORK (RTR)** — Gisteren is er op de New Yorkse effectenbeurs in de meeste fondsen weinig omgangaan. De koersveranderingen bleven grotere binnen nauwe grenzen. Pei saldo ontstond een meerderheid van koersdalingen. De besluiteloosheid in Wall Street werd nog vergroot door overwegingen in verband met de weekende. Volgens minister Fowler van financiën is het nog zeer de vraag, of belastingverhoging ter vermindering van de inflatie nodig zal zijn. New York zal haar eerste inkomstenbelasting krijgen, de auto-productie beweegt zich in dalende lijn en er zijn nog steeds onzekerheden rond Vietnam. Van gunstige in vloed waren het feit, dat een aantal maatschappijen hogere winsten voor spellen, enkele dividendverhogingen, het recordcijfer voor de industriële productie in mei, het recordverkeer vervoer per spoor vorige week sinds oktober 1944 en de hoop dat het luchtverkeer in de zomer zal toenemen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1385, waarvan 513 hoger, 594 lager en 278 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 8.590.000 stuks, de obligatie omzet 9.510.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriële fondsen sloot op 894.26.

## BEURS VAN NEW YORK

Alum. Corp	87 1/2	Dupont de nem	190	Philips petr.	49 3/4
Amerada	86	Westerban	31 1/2	Rep. Steel	38 1/4
Amer. Tel.	53 1/4	Ford	46	Reynolds	38 7/8
Anacanda	88 7/8	Gen. Elec.	111 1/4	Royal Dutch	35 7/8
Beth. Steel	32 1/2	Gen. Motor	80 7/8	Sears Roeb.	56 5/8
Boeing	77 7/8	I.B.M.	357	Shell Oil	59 3/4
Boeing airc.	30 1/8	Int. Nickel	90	Sperry Rand	24 1/2
Cons. Elec.	58 3/4	J. and L.	58 7/8	Std. Oil N.J.	66
Chrysler	41 7/8	KLM	130 5/8	Stand NJ	69 3/8
Columbia	40	Monsanto	67 7/8	Texas Instr.	125 3/8
Brit. Am. Oil	26 1/4	NY centr.	86	Tw. Cent. Fox	30 3/8
Can. Pac.	35 5/8	Nat. Cash reg.	77 1/2	U.S. Steel	43 7/8
Caterpillar	84 1/2	Olif. Math.	59 3/4	W'house Elec.	58
				Dow Jones	894.26

# PSP/CPN eisen ontslag politiechefs Amsterdam

## Geest in flagrante strijd met democratie

(Van onze correspondent)

**AMSTERDAM** — De heer J. Bovenkerk, lid van de Amsterdamse gemeenteraad voor de P.S.P. heeft mede naar aanleiding van de ongerechtigdheid van maandagavond in Amsterdam schriftelijke vragen gesteld aan het college van B. en W. en daarin ernstige kritiek geleverd op het politiebeleid in Amsterdam. Hij vraagt het college o.m. maatregelen te treffen om alle voor dit beleid verantwoordelijke personen met on-

## Maan zou rood en groen zijn

**MOSKOU (AFP)** — De maan is rood en groen, dit schrijft de Russische geleerde Nicolas Barabassov van de Oekraïense academie van wetenschappen in het tijdschrift „Nieuws van Moskou“.

Volgens de geleerde is uit waarnemingen gebleken, dat de maan vrij uniform van kleur is. De berggebieden zijn roodachtig en de „zeeën“ groenachtig.

## Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO	
Alle afdelingen tot 17 uur	24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur	24361
Huisaansluitingen:	
F. M. Soontjens (directeur)	38219
J. C. Maas (hoofdred.)	24387
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.)	44420
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.)	12471
E. F. Marquez (sportverslaggever)	12912
J. J. Hendrikse (chef adv. afd.)	36596
A. Jeukens (fotograaf)	36972
AMIGOE DI ARUBA	
Kantoor	1233
Huisaansluitingen:	
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.)	2950
A. M. Franken (fotograaf)	1639

## Kerkberichten

### CURACAO zondag

Barber 06.00, 06.30 en 19.00 te Waco; Brevengat 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00 uur; Buena Vista 06.00, 08.00 en 19.00 uur; Coromoto 06.00, 08.00, 12.00 en 19.00 uur; G. Kwartier 06.00, 07.30, 19.00 en 18.00 uur; Santa Familia 06.30, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Jan-toret 06.30, 09.00 en 18.00 uur; Janwe 05.00, 08.00 (hoogmis) - 12.00 - 19.00; Montagne 05.15, 08.30, 19.00 uur; Pietertmaai 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; S. Willibrord 05.30 (gezond mis) en 08.00 uur; Santa Ana 06.30, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Santa Maria 05.30, 06.30, 08.00, 09.00 en 19.00 uur; Soto 08.00, en 17.00 uur; Santa Rosa 05.30, 07.00, 08.00, 19.00 en 19.00 uur; Steenrijk 05.30, 8.00, 11.30, 17.00 en 19.00 uur; Suffisant 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00 uur; Westpunt 05.00, 08.30 en Lagoen 17.00 uur; Wishi 05.00, 08.00 (Kin-germis), 11.30 en 19.00 uur; Zuid Bonam 05.00, 08.00 en 17.00.

**RECHTE**  
Sta. Rosa 7.30 9 bij de Zusters  
Barber 06.30 uur; Brevengat 06.15 9.00 uur; Santa Familia 06.30 en 07.30 uur; Buena Vista 06.30 uur; Coromoto 06.30 uur; Groot Kwartier 07.00 MISSEN IN DE WEEK  
woensdag en donderdag 07.45 en 18.30 uur; Jandoret 07.30 uur; Janwe 06.30 uur; Montagne 06.30 uur; Pietertmaai 06.00, 06.30 en 07.00 uur; San Willibrord 07.00 uur; Santa Ana 08.00, 06.30 en 07.00 uur; Santa Maria 06.00, 06.30 en 07.15 uur; Soto 06.30 uur (zaterdag 07.00 uur; Sta. Rosa 06.00 18.30 uur (behalve zaterdagavond); Steenrijk 06.00 en 06.30 uur; Suffisant 06.30 uur; Westpunt 06.30 uur; Woensdag 07.00 en zaterdag 07.00; Lagoen donderdag 18.00 uur; Zuid Bonam 06.30 uur.

## PROT. KERKDIENTEN

**GEREF. KERK te Mundo Nobo.** 09.30 Ds. J. Visser van Aruba; 19.15 Ds. J. Visser.  
**GEREF. KERK (vrijgemaakt)** Schout-bij-Nacht Doormanweg 32, kerkdiensten: 09.30 en 19.00 Ds. K. Deddens.  
**Fortkerk:** 09.00 Dr. Meerburg; 19.00 Ds. H. J. Eggink (Jeugddienst); **Emmackerk:** 09.30 Ds. H. J. Eggink (Doop); 19.30 Dr. Meerburg; **Ebenezer Church:** 10.15 Ds. Gumbs; 19.00 Ds. Gumbs.

In de Fortkerk en de Emmackerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

madellijke ingang te schorsen, respectievelijk te ontslaan.

De heer Bovenkerk is van mening, dat situaties als maandagavond het gevolg zijn van een politiebeleid, waarbij een steeds ongunstiger optreden van de politie bij demonstratieve uitingen van groepen van de Amsterdamse bevolking wordt gedekt e.g. gestimuleerd door de leiding van het Amsterdamse politiekorps. Hij is van oordeel, dat dit beleid ten opzichte van demonstraties en demonstranten een uiting is van een geest, die in flagrante strijd is met de democratische rechten van de burgerij.

De heer Bovenkerk vraagt, of B. en W. bereid zijn een onafhankelijke commissie opdracht te geven een diepgaand onderzoek in te stellen naar de totaliteit van het gedrag van de Amsterdamse politie gedurende de demonstraties van de laatste maanden en dit rapport over te leggen aan de gemeenteraad.

In een spoedonderzoek met de minister van Binnenlandse Zaken Smal-lenbroek heeft het communistiche Tweede Kamerlid Tj. Jager dinsdagmorgen geëist dat er direct maatregelen zullen worden genomen tegen het geweldadige politioptreden in Amsterdam. Met name drong het communistiche Kamerlid aan op directe schorsing van de hoofdcommissaris van politie in Amsterdam, de heer V. der Molen.

Indiëls hebben ook een groot aantal jongeren- en studentenorganisaties het aftreden van hoofdcommissaris Van der Molen geëist. Zij menen, dat de gebeurtenissen in Amsterdam direct voortvloeien uit het politioptreden zoals zich dat vooral de laatste maanden heeft ontwikkeld. Zij verklaarden zich solidair met de actie van de bouwvakkers.

## Britse raad van kerken voor vrede in Vietnam

**LONDEN (AFP)** — De Britse raad van kerken heeft zich, voor het eerst, officieel tot de Britse regering gericht en zijn afkeuring uitgesproken over de verschrikkingen van de oorlog in Vietnam. De raad dringt aan op het zo spoedig mogelijk sluiten van een vrede door middel van onderhandelingen.

Een afvaardiging van zes leden van de Britse raad, waarin de katholieke kerk wordt vertegenwoordigd door een waarnemer, begaf zich naar de Britse minister van buitenlandse zaken Stewart om hem een desbetreffende resolutie aan te bieden welke begin 1966 door de wereldraad van kerken was goedgekeurd.

## De Gaulle bezoekt Sovjet-ruimtecentrum

**PARIS (AFP)** — Tijdens zijn bezoek aan de Sovjet-Unie, eind deze maand, zal president De Gaulle een belangrijk Russisch ruimtecentrum bezichtigen. Dit bezoek komt niet voor op het officiële programma en het is op verzoek van de Russische autoriteiten geheim gehouden. Op het Elysee weigert men dit nieuws te bevestigen. Men beweert niets over dit onderdeel van het programma te weten. In kringen die goed ingelicht zijn inzake de Frans-Russische betrekkingen acht men het echter zeker dat het bezoek doorgang zal vinden.

## Egypte zal Shell schadeloos stellen

**CAIRO (RTR)** — Naar het gezaghebbende blad „Al Ahrām“ meldt zal de Shell Oil Company, waarvan het bedrijf in Egypte twee jaar geleden werd genationaliseerd, een schadevergoeding ontvangen van ongeveer tien miljoen pond sterling. Volgens het blad heeft president Nasser een wetsontwerp getekend waarbij wordt bepaald, dat de schadevergoeding zal worden betaald in termijnen verdeeld over acht jaar. Het wetsvoorstel zal aan de nationale vergadering ter goedkeuring worden voorgelegd, waarna een der directeuren van Shell, naar verwacht wordt, naar Cairo zal komen om de definitieve overeenkomst te tekenen.

(Een woordvoerder van Shell te Londen heeft medegedeeld, dat volledige bijzonderheden Londen nog niet hadden bereikt, doch dat de mededelingen van het blad — voor zover bij de maatschappij bekend — in overeenstemming zijn met de feiten).

## ZOEKERTJES

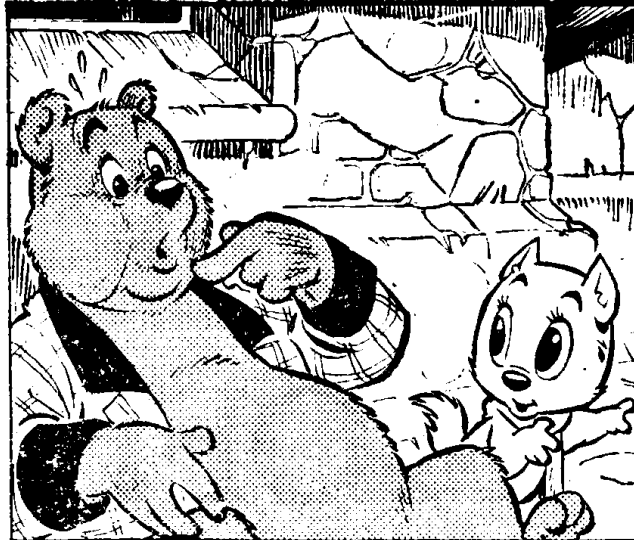
worden aangenomen bij de volgende adressen:

5 and 10 Cts Store, Bredestraat, Punda  
Boekhandel Salas, Wilhelminaplein, Punda  
Boekhandel Van Dorp, Bredestraat, Otrabanda  
Boekhandel Samen, Colon  
Toko Zuikertuinje  
Weduwe H. van der Hoeven, Caracasbaaiweg 149  
Willem's Incasso-bureau  
Esperanza Supermarket  
Colon Supermarket  
AMIGOE kantoren, (Curacao, Aruba, Bonaire).  
Zoekertjes kosten voor de eerste tien woorden f 2.50. Ieder woord meer kost 20 ct.

# Tom Poes en de grote Barriba



5679. — De dwerg stond op en deed moeilijk een paar passen. Gelukkig had hij niets gebroken in het treffen met zijn aanhangers. „Ik ben de grote Barriba!“ riep hij met zwakke piepstem. „Ach wat!“ prevelde heer Ollie, die nu ook zijn eigen tors op kwetsuren onderzocht. „Dat kan immers niet. Die was veel groter — zijn schaduw bedooft ik...“ Hij zweeg plotseling, want al onderzoekende was hij vanzelf bij zijn gespaakt heen gekomen — en daar viel het hem op, dat de gips er in brokken afviel, zonder dat het zeer begon te doen. „Genezen!“ riep hij uit. „Mijn voet is genezen! Ach, het is wonderlijk wat een heer allemaal kan doorstaan!“



„Hij is natuurlijk nooit gebroken geweest!“ zei Tom Poes, die weer genaderd was. „Ik denk dat Sickbock u alleen maar uit de wil hebben toen hij met de reus ging werken. Omdat u die natuurlijk!“ „Ik ben de reus!“ schreeuwde het mannetje terzijde, maar heer schook geen aandacht aan het schorre gekraai. „Ik?“ vroeg hij zeer verbaasd. „Ken ik de reus? Wie is het?“ „Die daar!“ zei Tom Poes, terwijl hij naar het mannetje waaide. „Ik ben de grote Barriba!“ kraste de dwerg met een zwaaiende vinger. Hij deed nog wel zijn best, maar het was duidelijk, dat hij hem begon te vergaan.

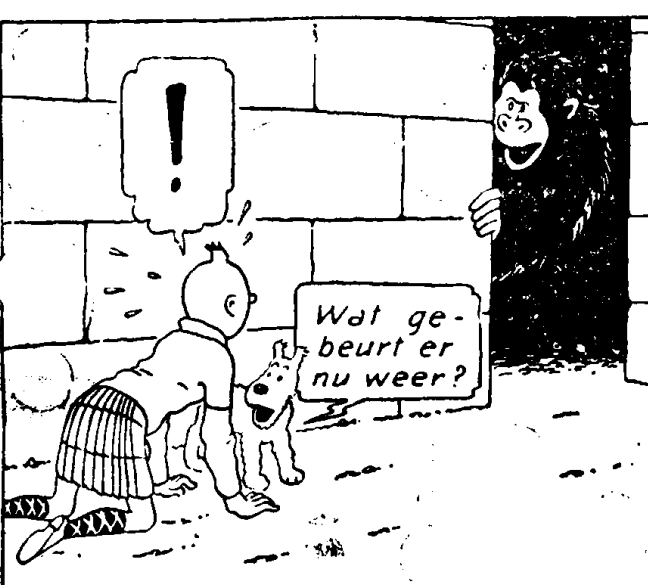
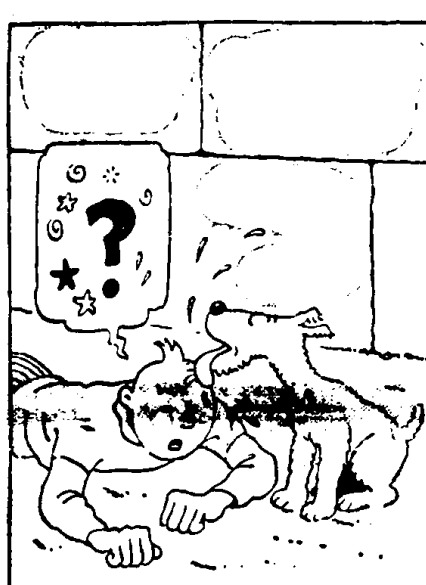
## HET GEHEIM VAN OLD DEATH door KARL MAY



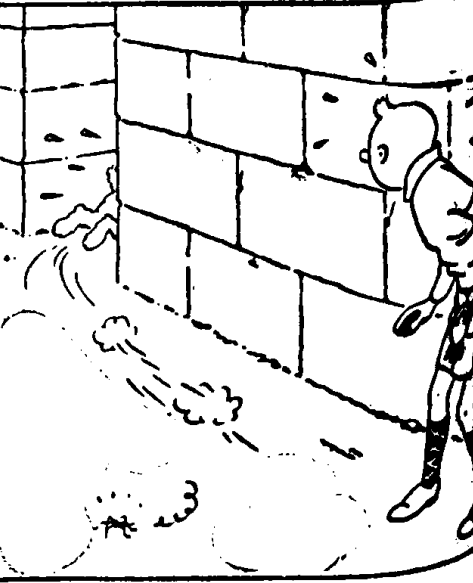
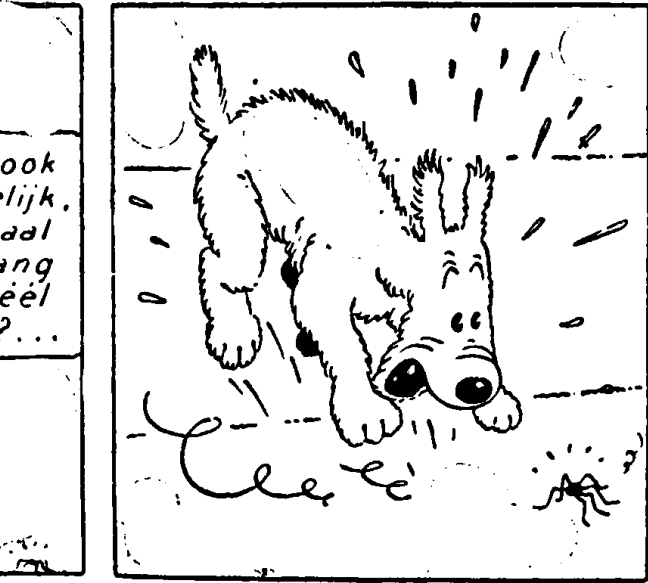
87—4. — Het was een zuil van een man, die zich voorstelde als Emery Bothwell. Ik behoor met mijn zes voet niet tot de kleinsten, maar deze man stak een hoofd boven mij uit! Ik schatte hem op driehonderd pond! „Men noemt mij Old Shatterhand“, zei ik, één van zijn uitgestoken kolenschoppen grijpend. „Zo! Old Shatterhand!“ klonk de brulboestem van de kleerkast tegenover me. „Toepasselijke naam moet ik zeggen; ik heb je die kerels zien neerslaan, hahaha! We zagen meteen dat Jesse James aan het werk was en toen hebben we niet gearzeid om te schieten, moet ik zeggen. Het is te hopen dat we die kerel nog

te pakken krijgen.“ „Kwam u hier toevallig langs met die vroeg ik. „Toevallig? Welnee! Ik kom hier voor mijn geld, moet ik zeggen. Ik zou dat voor de drommel nog vergeten. Eens kijken, waar is het? Wel verdraaid, daar ligt ie. Is hij dood?“ vroeg hij naar de wijzend, die Ollert aan het verzorgen was. „Wat moet u van vroeg ik terwijl hij naar de gewonde toeliep. „Hij heeft met Gisteravond kwam hij met een smoesje bij mij in de zaak, toen al zo rond, moet ik zeggen. Vanmorgen bleek mij dat er duizend dollar waren gestolen.“

## DE AVONTUREN VAN KUIFJE EN BOBBIE



## De Zwarte Rotsen door Harpi



## FEUILLETON

### Juwelen voor het grijpen

door JOHN BOLAND

4) Hij nam de hoorn van haar over. „Ja?“ De spreker aan de andere kant was Hooper, de algemeen directeur, en hij klonk alsof hij aan de rand van een hysterische uitbarsting was.

„Lang, er is iets afschuwelijks gebeurd! Iemand heeft de kluis leeggeroofd!“

— HOOFDSTUK II

Met kloppend hart legde David Lang de hoorn op de haak van de telefoon. „Wilt u me excuseren, juffrouw Mortlake? Ik — er is iets gebeurd.“

Er lag een heel wonderlijke uitdrukking op haar gezicht, alsof ze verwachtte dat hij haar ogenblik buiten wisten kon slaan of met het schuim op zijn mond beginnen te gillen. „Ja, natuurlijk.“ Ze holde bijna weg om de deur voor hem te openen, maar toen kon het hem al niet meer schelen wat ze van hem vond, omdat hij zich alleen maar afvroeg wat er toch kon zijn gebeurd. Het had niet erger kunnen zijn.

Achter de balie van de Receptie stond een klein groepje doodsbleke mannen, onder wie Hooper zelf, en binnen enkele seconden had de algemeen directeur hem op de hoogte gebracht van het ontstellende nieuws. Elk sieraad, tot het laatste toe, dat in de kluis was opgeborgen, was weggehaald.

„Voor een kwart miljoen pond sterling. Lang! Weg, verdwenen!“ Hooper wiste zich met trilende handen het zweet van zijn gezicht. „Het bestaat niet, maar het is gebeurd.“

Het duurde bijna een kwartier voordat David precies wist wat er zich had voorgedaan, want de mannen die om hem heen stonden, begonnen allemaal tegelijk te praten en het kostte hem even tijd om hen te kalmeren. Maar toen hij dan eindelijk het nieuws kon beoordelen, was het ontstellend en ongelooflijk.

Eénennegentig pakjes met sieraden waren uit de kluis verdwenen.

Ze moesten gestolen zijn tussen 3 uur 45 en 9 uur 17 in de vroege ochtend, want hij was zelf voor de kluis aanwezig geweest, om toe te zien bij het deponeren van de diverse kostbaarheden, tot het eerst genoemde tijdstip. De diefstal was

ontdekt toen de heeren mevrouw Brain, die één nacht in het hotel hadden gelogeed, de juwelen opvroegen die de heer Brain voor de kluis had afgegeven.

Hij bevond zich op de terugreis naar Manchester en wild: een ochtendrein halen; dat was de reden waarom hij al zo vroeg op was geweest. Was dit niet gebeurd, dan zou de diefstal waarschijnlijk pas verscheidene uren later zijn ontdekt.

Achter enkele haastig opgerichte schermen onderzocht David in snel tempo de kluis. Het was een reusachtig geval, je liep er naar binnen door een deur van drie decimeter dikte en daarachter bevond zich nog een tweede deur van tweeënhalve centimeter dikke, geharde stalen staven die een hek vormden. Er was geen spoor van beschadiging en daarmee was wel bewezen dat niemand de toegang had geforceerd. Degene die ze inhoud had ontfremd had met een sleutel gewerkt.

Hij raakte nergens iets aan, maar keek alleen nog even rond in de stalen kamer voor hij weer naar buiten ging. „Hebt u de mensen van de nachtdienst laten roepen?“

Hooper knikte. „Androff kan er elk ogenblik zijn... Maar je bedoelt toch niet...“ „Hier heeft niemand ingebroken, meneer Hooper. De man die hier zijn zakken heeft gevuld had de sleutels.“

De algemeen directeur leek verpletterd door die mededeling.

„M-maar toch zeker niet Androff! Die werkt al zeventien jaar voor me.“

„Het lijkt me verstandig als u laat nagaan of alle anderen die vannacht dienst hadden nog in het hotel aanwezig zijn“, zei Lang kortaf.

Het was hem nu vrij duidelijk geworden wat er zich had afgespeeld. Van de mensen die de afgelopen nacht op de Receptie hadden gewerkt was er één — misschien meer dan één — niet astant gebleken tegen de verleiding van zo'n enorme hoeveelheid juwelen.

sistent aanwezig zijn; de receptionist was de schrik afgetekend op zijn gezicht.

En de sieraden waren natuurlijk heel opgeborgen.

Het hoofd van de nachtdienst kwam de schrik afgetekend op zijn gezicht. „Wat is er allemaal gebeurd?“ Zijn antwoord was los, alsof hij hem niet fatsoenlijk had in zijn haast en een van zijn schuiverde om zijn voeten. Hij luisterde korte verklaring van de gebeurtenissen.

„Maar dat is uitgesloten!“

Hij wendde zich tot Lang. „U weet goed als ik dat niemand de kluis binnengaan. En elke keer als Boore nenging was ik erbij. Trouwens, u bent bijna voortdurend bij geweest!“

Het was een vaste regel van elk Boore huis dat niemand ooit alleen de kluis mocht nengaan.

David zag dat de twee andere mannen de nachtdienst, Green en Boore, nu de Receptiebalie kwamen. Green zag suf uit, alsof hij eigenlijk niet behoort te was. Hij wendde zich tot Hooper.

„Maar dat is uitgesloten!“

Hij wendde zich tot Lang. „U weet goed als ik dat niemand de kluis binnengaan. En elke keer als Boore nenging was ik erbij. Trouwens, u bent bijna voortdurend bij geweest!“

Het was een vaste regel van elk Boore huis dat niemand ooit alleen de kluis mocht nengaan.

David zag dat de twee andere mannen de nachtdienst, Green en Boore, nu de Receptiebalie kwamen. Green zag suf uit, alsof hij eigenlijk niet behoort te was. Hij wendde zich tot Hooper.

„Maar dat is uitgesloten!“



# ZEEKRIJGSRAAD

## Plegers van geweld en vernieling berecht

WILLEMSTAD. — „Deze zitting staat in het teken van het wederrechtelijk geweld." Met deze woorden vang de fiscaal van de zee-krijgsraad die hedenochtend op Pa-rera zitting hield, zijn eerste requisitoir aan. „Geweld is de mythe van de tijd. Daarvan is echter geweld tegen de medemens het meest ver-pelend".

Dit requisitoir had betrekking op de vijftientwintigjarige kook der eerste klasse G. A. P. M. F. die tenlaste was gelegd, dat hij zijn maat J. de J. met wie hij een gehele avond had gepassieerd en met wie hij een grote hoeveelheid alcoholhoudend vloeistof naar binnen had gewerkt, onver-wacht bij het afscheid karateslagen had toegebracht. H. d. J. moest ten-gevolge hiervan dertien dagen in het ziekenhuis worden verpleegd. Be-voordelingen had bevestigd, dat deze zaak naar de zee-krijgsraad was verwezen en andere maat bedreigd, die uit angst daarvoor zijn verlof niet had durven omtrenten.

De president mr W. J. M. Berger noemde F. een gevaarlijke man, die zich onder invloed van alcohol niet kan beheersen. Op zijn vraag of be-klagde nu niet meer dronk gaf deze antwoord, dat hij bijna niet meer dronk.

De fiscaal, mr A. P. Vriend, die hedenochtend in verband met zijn thuisverzoeken voor de laatste maal op-trad als aanklager noemde F. een man, die niet in de militaire maatschappij, waar verderezaamheid en kameraderie eerste voorwaarden zijn voor een goede functioneren, thuishoort. Hij eiste een gevangenisstraf van vier maanden, en ont-slag uit de militaire dienst.

De verdediger mr G. Swart stelde hier tegenover dat in de acht jaren die F. in militaire dienst heeft door-gebracht nooit iets is gebeleden van gebrek aan kameraderie. Een lang

Scheercrème en Haarcrème van Tabac Original voor Vaderdag.

### INGEZONDEN STUKKEN Toch actief

Het ligt geenszins in mijn bedoeling in uw geacht dagblad een debat uit te lokken, aangaande mijn positie in de NVP.

Uw naschrift op mijn ingezonden stuk noopt mij echter wederom van uw kolommen gebruik te moeten ma-ken.

U brengt immers naar voren dat ik, na de verkiezing van 1955, niet meer op de voorgrond ben getreden en naar u verder is verteld, dat ik ook op de achtergrond niet meer actief was.

Wie uw informant is weet ik niet. Dit is voor mij ook niet van belang. Wel interesseert het mij u er vriende-lijk op te wijzen dat men bezig is u om de tuin te leiden, teneinde de gang van zaken te vertroebelen met het kennelijke doel tweedracht te zaaien.

Na de verkiezing van 1955 ben ik nog jaren doorggegaan met het vervullen van spreekbeurten op contact-avonden en evenzo op de wekelijkse vergaderingen voor dames in Cas di Pueblo. In de laatste 2 à 3 jaar is mijn activiteit om gezondheidsredenen wat afgelekt. Niettemin heb ik gedurende de laatste maanden voor de verkie-zing de zaak weer hard aangepakt.

Het is niet mooi dat men, om een bepaald belang te dienen welke naar mijn inzicht geheel in strijd is met die van de Nationale Volkspartij, wil doen voorkomen dat ik de partij de rug heb toegekeerd.

Zonder enig verwijt wil ik eindigen met te zeggen dat u aan uw informant mijn adres had kunnen opvragen, ten-einde de toedracht van de zaak te vernemen. Een eerlijke en objectieve berichtgeving is altijd vereist, ook wanneer het een politieke partij be-treft.

M. C. GRIFT Interpretatie

Mijn complimenten voor uw spits-vondig naschrift op mijn ingezonden stuk in de Amigoe d.d. 15 juni j. Had ik niet achter de Amigoe ge-zocht.

Wat betreft de suggestie in uw na-schrift, geloof ik, dat ieder zinnig mens toch een wezenlijk verschil moet erkennen tussen het intimideren van een bepaald gedeelte van het volk door een politieke partijbestuur, dat de meerderheidspositie bekleedt in een regeringslichaam en een waar-schuwend woord van één enkele bur-ger aan het adres van bedoelde poli-tici waarin een beroep gedaan wordt om dergelijke intimidatie praktijken te staken, aangezien dit bepaalde-rommen bij het volk kan wegslaan, hetgeen slechts kan leiden tot een verergering van de ellende.

U hebt echter geïnterpreteerd van uit een bepaald achtergrond die zich steeds duidelijker begint af te teke-nen. Zonder te intimideren, zou ik u willen toeroepen: „Amigoe let op Uw saek".

RONALD A. CASSEREZ

U moet over zo'n naschrift voor-al niet wakker liggen. Overigens is de achtergrond waarop u doelt voor velen reeds lang duidelijk: ons aller saek.

—REDACTIE.

gesprek met verdachte had hem de overtuiging gegeven, dat ontslag uit de militaire dienst voor deze het zwaarst zou wegen. Verdachte heeft gehandeld in een opwelling van boosheid, doch later zijn excuses aan het slachtoffer aangeboden. Waar het beroep toch in zekere zin agressie stimuleert, verzoekt verdediger de uiterste elementie.

De opmerking dat het beroep agressie stimuleert was aanleiding voor de fiscaal tot een repliek, waar-in hij stelde, dat dan juist personen, die zich niet voldoende kunnen be-heersen, daarin niet thuishoren.

### Vernieling

De twee volgende beklagden, de negentienjarige matroos der tweede klasse E. S. G. S. en de drieëntwin-tigjarige matroos der eerste klasse F. de J. moesten zich daarna ver-antwoorden voor verzet en vernie-ling van rijkseigendommen. S. opva-rende van de Van Amstel en D. J. opvarende van de De Bitter hadden zich op 1 mei verzet tegen hun aan-houding door de M. P. en waren daarna uitgebroken uit de cellen barak op Sulfisant, waarbij zij grote schade hadden aangericht. Wat de jonge beklagde S. betrof meende de fiscaal dat dit eigenlijk een zielig geval was omdat deze jongen, die reeds op zestienjarige leeftijd in dienst was gekomen, steeds had moe-ten vechten om onder zijn ouders

### Kind aangereden

WILLEMSTAD. — Een gewonde en 1050 gulden schade was het resul-taat van tien aanrijdingen, die gis-teren gebeurde.

Op Piscaderaweg stak gistermiddag om vijf uur een jongetje van zeven jaar plotseling de straat over en werd daarbij aangereden door een vracht-wagen. Het kind liep schafwonden op aan hoofd, armen en benen en kreeg vermoedelijk een lichte hersenschudding. Het werd naar het ziekenhuis gebracht.

Op de weg naar Santa Cruz ter hoogte van Tera Pretu verleende de bestuurder van een personenauto gis-terochtend geen voorrang aan een pick-up. Er volgde een botsing met een schade van vierhonderd gulden. Wegrijden zonder voldoende acht te slaan op het overige verkeer leidde gistermiddag tot een botsing op de Abraham de Veerstraat bij de Chumaceirokade. De schade was hier eveneens vierhonderd gulden.

### Zeeman te water

WILLEMSTAD. — Vanochtend vroeg om vier uur kwam de onder de alcoholische invloed verkerende Antilliaanse stuurman B.L. van het Nederlandse vrachtschip Rosa Eugenia tussen schip en kade in het wa-ter terecht. Kapitein en bemanning van het schip brachten hem op het droge. L. klaagde over pijn in de maagstreek en werd onder behan-deling van een dokter gesteld.

### Groetenprogramma

WILLEMSTAD. — Op maandag 20 juni in het programma Con Cos' ta zijn enkele groeten opgenomen van Curaçaose meisjes uit het internaat van de Prinses Irene Huisoudschool in Amersfoort. Het zijn: Peggy Fa Sic Oen, Yvonne Abendonon, Han-neke Saarberg en Gladys Kuster.

Het programma Con Cos' ta zal worden uitgezonden om 20.40 uur Antilliaanse tijd op de golflengten 31,28 - 49,30 en 49,83 meter. Her-uitzending via Radio-Hoyer.

## Op middelbare scholen in Nederland:

# Vrijstelling Duits mogelijk voor examinandi uit N.A.

WILLEMSTAD (RVD). — In sep-tember 1964 bracht de gevolmacht-igde minister van de Nederlandse Antillen te Den Haag onder de aan-dacht van de Nederlandse minister van onderwijs en wetenschappen de moelijkheid, waarvoor reeds verge-vordeerde leerlingen van een Antil-liaanse v.h.m.o.-school staan bij voortzetting van hun opleiding aan een v.h.m.o.-school in Nederland, in-geval zij als eindexamenvak de Spaanse taal in plaats van de Duitse taal hebben gekozen.

Om aan dit bezwaar tegemoet te komen heeft de Nederlandse regering een voorziening getroffen door voor bepaalde leerlingen bij het eindexa-men de mogelijkheid te openen vrij-stelling te verkrijgen van het afleg-gen van examen in de Duitse taal.

### Voorwaarde

Er is bepaald, dat de minister een vrijstelling als genoemd kan verle-nen aan de kandidaat, die a. op de Antilliaanse school geen onderwijs in de Duitse taal, doch wel in de Spaanse taal heeft genoten en b. aansluitend op zijn opleiding in de Nederlandse Antillen is toege-

maats ook mee te tellen. Drank had hem daarbij moed moeten geven. Ernstig noemde hij echter, dat be-klagde daarna geen spijt had be-toond, doch volgens inlichtingen van zijn commandant en na nog drie maal had moeten worden gestraft. De ma-rine is nu eenmaal een milieu waar geen ordeverstoringen kunnen wor-den geduld, zo zeide de fiscaal, die beklagde vergeleek met de rellig-tjesschopende provo's in Amster-dam. Hij eiste een militaire detentie van vier maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar. Mr F. Har-tong vond de vergelijking met de Amsterdamse provo's niet juist, te meer waar de conditien spreken van een „harde werker". Hij meende bovendien dat S. was geponeerd door zijn maat, de sterke D. J. Schade aan goederen kan worden goedge-maakt door schadevergoeding. De door hem aangerichte schade had S. reeds grotendeels betaald. Hij ver-zocht ook ook uiterste clementie.

Tot de drieëntwintigjarige be-klagde D. J. zei de president, dat de hoeveelheid drank die hij met zijn maat naar binnen had gewerkt ongelukkig was geweest. En wat de vernieling van de cellenbarak be-trof, „Op die manier verniel je ook je eigen toekomst".

Deze beklagde kon zich van het gebeurde niets meer herinneren. De fiscaal meende dat hij uit het ge-beurde veel had geleerd en er ook spijt van had. Hij eiste een militaire detentie van drie maanden, waarvan een maand voorwaardelijk met eer-proeftijd van twee jaar. Verdediger mr F. Hartong verklaarde in dit verband, dat de commandant van de De Bitter D. J. een van zijn beste mensen noemde en het betreunde dat hij deze zaak niet zelf krijgs-tuchtelijk had mogen afmaken. Ook voor deze beklagde vroeg verdedi-ger de uiterste clementie.

### Uitspraak

De raad trok zich daarna terug in de raadskamer om de uitspraak te bepalen, die bij het ter perse gaan van onze editie echter nog niet bekend was.



## Op middelbare scholen in Nederland:

# Vrijstelling Duits mogelijk voor examinandi uit N.A.

laten tot het latste of voorlaatste leerjaar van een openbaar of aange-wezen bijzonder gymnasium, hogere burgerschool of B. middelbare school voor meisjes en handelsdag-school met Verjarige cursus en binnen drie jaar na zijn toelating eind-examen afleg.

Het ligt voor de hand alleen de leerlingen van het laatste en het voorlaatste leerjaar eventueel voor een vrijstelling in aanmerking te doen komen, omdat de leerlingen die in de lagere klassen komen, geacht kunnen worden het onderwijs in het Duits nog wel te kunnen volgen.

### Binnen drie jaar

Voorts leek het gewettigd t.a.v. de leerlingen van het laatste en voor-laatste leerjaar de voorwaarde te stellen, dat zij binnen drie jaar eind-examen doen. Een leerling, die meer dan drie jaar over het laatste of de laatste twee leerjaren doet, heeft in het algemeen in die tijd wel de ge-legenheid gehad zoveel Duits te le-ren, dat hij examen in kan doen. De eventueel verleende vrijstel-ling zal aangehouden worden op het na met goed gevolg afgelegd exa-men aan de kandidaat uit te reiken



## Shell Curacao ontving weer groepje relaties

EMMASTAD. — Gistermorgen heeft Shell Curacao n.v. wederom een aantal stadsrelaties in de gelegenheid gesteld nader kennis te maken met haar bedrijf. De genodigden beston-den ditmaal uit de heren drs J. A. Abraham, hoofd psychologische dienst, D. Bakhuis, secretaris algeme-ne rekenkamer van de N.A., pater P. Brenneker, rector van de Lands psy-chiatrische inrichting, C. A. de Jager, hoofdcommissaris van politie, J. Kion, leidinggevend redacteur Beurs- en Nieuwsberichten, J. C. Maas, hoofdredacteur Amigoe di Curacao, R. A. Platina, plaatsvervangend di-recteur van de Hollandse Bank Unie, mr F. W. van Ramshorst, secre-taris Kamer van Koophandel en Nij-

## BC kocht percelen in verband met vaste oeververbinding

WILLEMSTAD. — In verband met de werkzaamheden voor de vaste oeververbinding werden door het B.C. van Curacao, na een besluit van de eilandsraad de percelen Gallersteeg nr. 1, Conscientiesteg nrs. 57 en 59 toebehorend aan J. Th. en R. Marten voor de som van vijftigduizend gul-den (Fl. 50.000) aangekocht. Bedeelde percelen liggen in het tra-cé van de vaste oeververbinding.

verheid, en H. W. Smit, hoofd van de afdeling public relations van de N.V. OGEM.

Het gezelschap werd bij aankomst op het hoofdkantoor verwelkomd door de heer ir K. Swart, general manager van Shell Curacao n.v., en de heer L. H. de Haan, personnel manager. Hierna gaf de heer O. E. van Kam-pen, hoofd van de afdeling public relations, in het auditorium een korte uiteenzetting over de positie en or-ganisatie van het bedrijf, gevolgd door de vertoning van een tweetal Shell films. Na een bezoek aan de mechanised services ter bezichtiging van de computer, gingen de gasten per Shell bus de fabriek op, alwaar op verschillende plaatsen werd uit-gestapt o.a. bij de centrale werk-plaatsen, het laboratorium en de cen-trale controle kamer van de distil-ling en rerun.

Na een korte rondrit over het fa-brieksterrein, werd de excursie rond het nidegaur besloten in paviljoen Rust & Burgh, waar de gasten een lunch werd aangeboden en waaraan tevens aanzaten de heren A. van Os-tunne, manager, L. H. de Haan, per-sonnel manager, C. W. J. Jonckheer, general counsel en dr L. J. R. H. Al-tena, hoofd van de medische dienst van Shell Curacao n.v.

Haarlotion Dry of Oil voor Vaderdag van het bekende merk TABAC ORIGINAL.



• Tijdens de rondleiding over het bedrijfsterrein van Shell Curacao n.v. brachten de gasten ook een bezoek aan de bankruiterij in de centrale werkplaatsen.

## Zak kwartjes op dak bracht man de cel in

WILLEMSTAD. — Het vinden van een plastic zak met kwartjes op het dak van een zaak aan het Helfrich-plein heeft er toe geleid dat de 23-jarige lasser O.R.C. — een bekende van de politie — zich deze week in-gerekend zag, verdacht van het ple-gen van een aantal inbraken en diefstallen.

In de laatste maanden werden in verscheidene bars en restaurants op Punda diefstallen gepleegd, waar-bij de aandacht speciaal was gericht op de inhoud van muziek-automaten. Tevens werd een aantal diefstallen gemeld uit musichops en sportui-ten. Donderdagmiddag kreeg de re-cherche te horen dat er op een dak een zak met kwartjes was gevon-den. Op het moment dat de lasser C. zijn vermeende bezit kwam ophalen, werd hij ingerekend. Hij bekende vijftien inbraken in bars en derge-lijke en werd in verzekering gesteld. Er wordt thans nog onderzoekt of C. wellicht handlangers heeft gehad.

Vrijdagochtend meldde de negen-tienjarige machinist N.M. van een Dominicaanse bark dat zijn portemonnee met vijftien gulden en zijn identiteitskaart en andere documen-ten waren gestolen uit zijn hut. Als verdacht hiervan werd aangehouden de 25-jarige A. S. M., die de diefstal bekende. Na aanzegging van proces-verbaal werd hij vrijgelaten.

## H.E. Schutte promoveert tot doctor geneeskunde

LEIDEN. — Aan de rijksuniversi-teit te Leiden is de heer H. E. Schut-te, geboren op Curacao en thans wo-nende te Oegstgeest, assistent op de afdeling radiologie van het acad-e-misch ziekenhuis te Leiden bevoor-derd tot doctor in de faculteit der geneeskunde op een proefschrift ge-titeld: „De vascularisatie van de ab-dominale aorta in verband met athe-rosclerose. (Een microangiografisch onderzoek van de menselijk abdomi-nale aorta)". Promotor was prof dr. M. Vink.

Cunard is een begrip in de scheepvaart. Vanaf New York naar Europa met de beroemde QUEEN ELIZABETH of QUEEN MARY. Vanaf Montreal met de FRANCONIA of CARMANIA via de prachtige St. Laurensrivier naar Rotterdam. De kapitein kent Maduro en het is een prettig gevoel dat hij U uit naam van Maduro een „Welkom aan boord" wenst. Maak Uw volgende reis met een schip van Cunard.

## PRO DEO AANKONDIGING

Uit een door mij, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie der Nederlandse Antillen en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curacao, wonende op genuld eiland, en kantoor-houdende aan de Middinstraat no. 4 alhier, op de 15de juni 1966 gedaan exploit, waarvan een afschrift zomede van na te melden stukken is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie bij het Gerecht in Eerste Aanleg, standplaats Curacao, blijkt, dat ten verzoeken van LEONITA OBISPO KOOTIS, wonende op Curacao, ten deze domicilie kiezend, ten kantore van haar gemachtigde, mr W. Beer, aan het Hendrikplein no. 5, aan GUILLERMITO JOHANNES JARDINIER, laatstelijk gevestigd op Curacao te Zuid Popo, a) is betekend een verzoekschrift waarmede requirante zich heeft gewend tot de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, met de daarop door Z.E.A. gestelde beschikking van de 26ste mei 1966, b) gerequireerde is opgeroepen om op maandag, de 12de september 1966, des voormiddags te 9 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curacao, ten Raadhuis alhier te verschijnen, ten einde alsdan en ter plaatse voornemd in persoon of door iemand van zijnentwege van zijn aanwezen te doen blijken.

De deurwaarder voor burgerlijke zaken M. R. SINT JAGO

DE N.V. CURACAOSCHE HYPOTHEEKBANK  
Telefoon 12126 - Helfrichplein 1  
Reeds 90 JAAR ten dienste van de gemeenschap.  
Hogere rente bij geldbelegging.  
In PANDBRIEVEN: tegen 4% 's jaars.  
Op SPAARBANKBOEKJES: tegen 3.6% 's jaars.  
Onze BRANDVRIJE KLUIS voor Uw waardevolle papieren en sieraden.  
Nog enkele safelokketen te huur vanaf f. 10,— per jaar.

## Pater Micklinghoff blijft in Nederland

WILLEMSTAD. — Pater dr J. Micklinghoff is door de generaal der paters Dominicanen, Amicto Fernandez, benoemd tot regens studii (hoofd der studie) in het Dominicaanse studie-huis Het Albertinum te Nijmegen. Pater Micklinghoff vertrok in augustus 1965 voor zijn verlof naar Neder-land, maakte als vertegenwoordiger der paters Dominicanen van de Antil-len het provinciaal kapittel mee, en kreeg daarna de opdracht om de stu-die in het Albertinum te reorganise-ren, welke taak hij met succes ver-richt heeft.

Hij kwam in 1952 naar Curacao en maakte zich vooral verdienstelijk als doocassan vertegenwoordiger van het onderwijs. Hij verduide de functie van voorzitter van de katholieke on-derwijsraad en die van directeur van het onderwijsbureau. Tot augustus van het vorige jaar was hij de secretaris van de bisschop van Willem-stad. Pater Micklinghoff keert dus niet naar de Antillen terug.

## Groetenprogramma

WILLEMSTAD. — Vanmiddag van half zes tot zes uur wordt door Ra-dio Hoyer I het groetenprogramma Con ta bai na Antillas uitgezonden. Voor Aruba komen de volgende groe-ten van: Remus Jan Dumfris, Fran-cisco Donaty en Marcelino C. Heider. Voor Curacao: Wilfred Conquet, Eli-cio R. Jansen, Sidney Paulina en An-bel H. Martijn.

## Marine-bezoek uit Venezuela

WILLEMSTAD. — Zaterdagmorgen 2 juli om acht uur wordt te Willem-stad de destroyer Almirante Brión van de Venezolaanse marine, ver-wacht. Het schip brengt een beleids-bezoek aan Curacao, mede om luister bij te zetten aan de viering van de Venezolaanse onafhankelijk-heidsdag.

## Dienst in Fortkerk

WILLEMSTAD. — Morgen, zondag 19 juni, wordt een jeugddienst ge-houden in de Fortkerk. Er zullen vlotte liederen gezongen worden voor jon-geren van deze tijd. Dr H. J. Eggink spreekt over „Leef jij wel radicaal genoeg". Er wordt de aandacht op gevestigd dat deze jeugddienst niet, zoals gewoonlijk plaatsvindt om ne-gen uur 's morgens, doch om zeven uur 's avonds.

## FENDER "Dual Showman"

De SHOWMAN versterker met twee 15" luidprekers. Het nensje van de zaal voor grote BEATLE of COMBO-groepen.

## LA BONANZA

## TANDARTS

A. H. van Geelen  
PRAKTIJK  
HERVAT



# Huize Rose Pelletier veilige haven voor werkende meisjes

## Opvoeding tot zelfstandigheid, volwassenheid en persoonlijkheid



WILLMSTAD — Het contrast tussen de bewoonde en de onbewoonde kamers van het Huize Rose Pelletier, het huis voor werkende meisjes op de Schiedersweg, is wel heel erg groot. De directrice, mejuffrouw R. Hyl (in het bezit van het diploma sociale pedagogiek van het mgr Hoogveld Instituut te Nijmegen) heeft eerst een onbewoonde kamer ontsloten. Een niet te groot vertrek met eigen sanitair, waarin een bed, een kast, een tafeltje en een stoel staan. Modern, strak van lijn en doelmatig. Als ze daarna een bewoonde kamer openmaakt is het verschil verrassend. Daar lege wanden, hier leuke dingetjes aan de muur. Daar een kaal tafeltje, hier een fleurig kleedje. Daar een lege vensterbank, hier gezellige plantjes.

„Ze mogen nu kamers met zo inrichten als ze zelf willen“, vertelt mejuffrouw Hyl, terwijl ze ons voorgaat, maar een ander bewoonde zien, dat de bezoeker er graag en veel langer zit. De meisjes moeten hun eigen kamers schoonhouden en bovendien controleren ik van tijd tot tijd de kamers. Al sprekende opent ze de deur van de stalen hangkast. Er heerst een voorbeeldige orde, evenals in de andere kamers die ze en pasant ook even controleert.

### Kostgeld

Wie wonen er nu precies in huize Rose Pelletier? Dat zijn de meisjes die door verschillende omstandigheden op zeker ogenblik geen ander



• Ook in Den Haag is de minime nu zover dat de meisjes er mee op straat lopen. Men kan er van denken wat men wil, maar de studenten in Denemarken kunnen deze mode wel waarderen.

ROSARIO (ANP RTR) — In een districts-kantoor in Rosario van de radicale volkspartij van president Arturo Illia en in de woning van een van de plaatselijke leiders van deze partij zijn visteren enige bommen ontplot, welke zware vernielingen veroorzaakten. Niemand raakte echter gewond. Na de ontloffingen vond men pamfletten waarop stond „Anderland of dood-peronistische jeugd“.

huis hebben. Huize Rose Pelletier neemt ze gaarne op, niets ze werk hebben en zo ze dat niet hebben wordt er werk voor hen gezocht. Ze betalen hiervoor zestig procent van hun loon, een schijntje in verhouding tot wat ze er voor terugkrijgen. Dat kan omdat het tehuis voor werkende meisjes ressorteert onder de zusters van Schijndel, die er vlak naast hun huis hebben. Het sub-directoraat van het tehuis Rose Pelletier ligt in handen van zuster Ardina, met diploma Kinderbescherming-A.

De meisjes die er wonen zijn voor het merendeel werkzaam in winkels, op kantoren en in de huis-houding en hun leeftijd ligt tussen 17 en 25 jaar. De maximum plaatsingscapaciteit bedraagt 23 meisjes. Momenteel biedt het huis onderdak aan zeventien meisjes. Niet alleen dat ze er een veilig onderkomen vinden, door middel van cursussen, filmavonden, handarbeidlessen, gezamenlijke uitstapjes en gezellige avondjes thuis, waarop ook de eventuele verloofden worden uitgenodigd, wordt ook gewerkt aan de ontwikkeling van de geest en de persoonlijkheid en wordt persoonlijke verantwoordelijkheid aangekweekt. Ook hun spaarzin wordt gestimuleerd. Zolang ze in het huis wonen, moeten de meisjes een bedrag van vijf gulden per maand sparen en meer als ze verloofd zijn.

### Patriciërshuis

Het huis dat oorspronkelijk een oud patriciërshuis was, werd een paar jaar geleden verbouwd en gemoderniseerd. De voorzaal, die achter het brede terras ligt, is ingericht tot zit-eetzaal. Gezellige hoekjes noden tot handwerken, lezen of televisie kijken. Hier ook mogen de meisjes verloofden en familieleden ontvangen. De eerste uiter-aard niet dan nadat een zorgvuldig onderzoek naar de antecedenten van de jongeman heeft plaats gehad. Trouwens al wonen de meisjes dar meestal tijdelijk niet bij familie, dat wil nog niet zeggen dat er geen contact met de familie wordt gehouden. Het is een der taken van mejuffrouw Hyl om dit contact te onderhouden en ook om na te gaan of de meisjes inderdaad op familiebezoek gaan, wanneer zij dit zeggen. Aan betrouwbaarheid wordt grote waarde gehecht. Ook al omdat dit later, wanneer zij zelfstandig in de maatschappij staan, zo'n noodzakelijke eigenschap is.

Achter de zit-eetzaal strekt zich de lange gang uit, waaraan aan weerszijden de kamers liggen. Partee bevindt zich een zelfde ruimte met eenzelfde indeling. Onder de zaal is een vertrek voor strijken en naaien en aan de achterzijde bevindt zich een lokaliteit met was- en spoelbakken, waarin de meisjes hun eigen kleding kunnen wassen. Aan de gang ertussen bevindt zich eveneens een aantal kamers. Hier slaapt zuster Ardina, terwijl mejuffrouw Hyl een kamer heeft op de boven-gang.

• Juni is onder andere de maand van Sint Antonius. Acht dagen achtereenvolgend wordt er voor zijn rijkelijk versierde beeltenis gebeden en gezongen. Op de achtste dag heeft er een dansfeest plaats. Antonius is de heilige, wiens verering het meest door degeneratie is aangetast. Hier een foto van „Toni“ met een hoed van stro, „omdat“ hij veel in de Curaçaose mond rondzwierf. Een van de vele onwaardigheden, die over hem worden verteld.

• Op de avonden, dat er geen lezingen, cursussen of andere dingen zijn, kunnen de meisjes hun tijd naar eigen verkiezing doorbrengen: lezend, handwerkend of een spelletje doend. De directrice mejuffrouw Hyl (staande) helpt een van de meisjes bij haar borduurwerk.

Op onze vraag of de meisjes na een verblijf in dit huis, dat ten slotte voor de meesten toch een grotere luxe biedt dan zij gewend waren, nog wel aan de eigen omgeving kunnen wennen, antwoordt de directrice:

„Ja, want de familieband blijft altijd trekken. De eigen kamer, de eigen badkamer geven zij weer graag op om terug te keren naar de familie. En dat is ook onze bedoeling. We willen hen niet vervreemden, niet losmaken uit het eigen milieu; we willen hun slechts, wanneer dat door omstandigheden noodzakelijk is, een veilig heenkomen bieden en hun daarbij zoveel mogelijk dingen leren, die in het latere leven te pas komen. We hebben het hier heel gezellig, hoor“, zegt ze er lachend achteraan. „Dit klinkt allemaal zo stijf en saai, maar we kunnen het best met elkaar vinden. Ik ken de families; ik ga met ze mee als er feestjes te vieren zijn. Met elkaar gaan we wel eens naar een goede film, kortom het gaat hier prettig toe. Zuster Ardina heeft mede de zorg voor de keuken en haar maaltijden zijn uitstekend. Meisjes, die op trouwen staan, mogen haar helpen in de keuken; er wordt gezamenlijk afgewassen en zondags is er corveedienst. Van de bibliotheek die we hier ook hebben, wordt goed gebruik gemaakt. Twee keer in de week mogen de meisjes uit met elkaar; er staat natuurlijk

wel een tijd van binnenkomen.“ Zoals het goede huis een sfeer van openheid en ruimte ademt, zo spreekt er ook uit de woorden van de jonge directrice begrip voor de moderne tijd. Openlijk praat ze over het zinern, waar de verloofde meisjes graag een plaatsje zoeken, als hun verloofde op bezoek komt.

### Regels

Uiteraard moeten in een huis, waar meerdere tezamen wonen, regels zijn, zoals trouwen in een huisgezin ook regels moeten zijn, wil het geen losgeslagen benne worden. Maar dat wil nog niet zeggen, dat de vrijheid helemaal zoek is. Vrijheid genoeg voor het individu tot ontplooiing en ontwikkeling, maar een vrijheid waarin rekening moet worden gehouden met anderen.

In de zit-eetzaal hangt een foto aan de wand van een jonge vrouw in de kleding van de vorige eeuw. Het is een foto van Rose Pelletier, naar wie het huis is genoemd. Rose Pelletier was een Franse, die in de zeventiger jaren van de vorige eeuw naar het openstelde voor mensen die hier nodig hadden. Een voorloper van wat men nu een maatschappelijk werkster zou kunnen noemen. Later trad zij in bij een Franse religieuze orde en enkele jaren geleden werd zij heilig verklaard.

Opvoeding, kleding, gewoonten moesten dan in de loop der decennia zijn veranderd; de bedoelingen van Rose Pelletier worden in het naar haar genoemde huis gehandhaafd: een veilige leefomgeving voor werkende meisjes, waar er een rust, naar de volwassenheid kunnen toegroeien.

De Kiwanisclub van Curaçao schonk deze week een cheque van duizend gulden aan het tehuis om inmiddels noodzakelijk geworden opknapparwijtes te verrichten. Dit geld is bedoeld als stimulans voor anderen om hulp te verlenen. Eventuele giften kunnen via de Kiwanis of rechtstreeks worden gegeven.

### Luns naar Italië

SCHIPHOL (ANP) — Op uitnodiging van zijn Italiaanse ambassadeur Fantani is minister Luns vrijdagmiddag per „Caravelle“ lijnvlucht naar „Alitalia“ met een aantal hogere ambtenaren van zijn departement van Schiphol naar Rome vertrokken, waar hij vier dagen lang besprekingen wil gevoeren over de crisis in de NAVO, de ontwikkeling in de EEG en over enkele andere kwesties, zoals onder andere de oost-westverhouding.

De minister zeide bij zijn vertrek: „Het is niet onmogelijk, dat ik in verband met veranderingen in ons land een dag eerder moet terugkeren“. Dit zou dan inhouden dat de besprekingen in Rome maandagavond al moeten worden beëindigd in plaats van, zoals voorgenomen, dinsdagavond.

### In Djakarta begon

proces tegen Pardede

DJAKARTA (RTR) — Voor een Indonesische militaire rechtbank is vrijdag het proces begonnen tegen Peris Pardede, lid van het politburo van de verboden communistische partij in Medan, die ervan wordt beschuldigd een belangrijke rol te hebben gespeeld tijdens de mislukte staatsgreep. Pardede, lid van het parlement en van het consultatieve volkscongres wordt verraad tenlaste gelegd.

## Antilliaans eigen



Kakkerlakken, mieren, vliegen?  
Bel onmiddellijk  
**ARUBA PEST CONTROL**  
Volledige garantie,  
prompte behandeling.  
Tel. 5039 en 5558

### CEMPRO N.V.

Lloyd G. Smithboulevard  
Onze

### betonblokken

munten uit door sterkte en gave vorm en zijn op den duur economischer door minder breuk en afval.

Vraagt eens prijs!

Telefoon: 2144-2861.

### LIKDOORNS

met

**Dr. Scholl's**  
**Zino-pads**  
**DIRECT PIJNLOOS**



1. HEFT DE DRUK OP 2. STOPT DE PUM  
3. VERWIJDE DE LIKDOORN  
Snelste en veiligste middel om aan de pijn een einde te maken. Ook in maten voor eeltplekken, knobbels en likdoorns tussen de tenen. Slechts f 1,— per pakje.



Eeltplekken Knobbels Weke likdoorns  
**Dr. Scholl's Zino-pads**

### Palais Oriental

Nassastraat 72, tel. 1422

Grote sortering

- Jurken
- blouses
- rokken

voor Dames en kinderen.

**IMPROVE YOUR HOME NOW AND SAVE!**

Wij adviseren U gaarne voor de VERBOUWING van Uw huis.

Daarnaast bouwmaterialen tegen de laagste prijzen.

**Petrona & Croes**  
Oranjestad

Anasastraat 4 tel. 2800  
**Aruba N.V.**

### CASA ELECTRONICA

Bernhardstraat 99  
biedt  
HET MOOISTE GESCHENK  
VOOR VADER  
\* Canon camera of projector  
\* National Stereo Tape-recorder  
\* National transistor radio en tape-recorder  
Daarnaast bieden wij  
VOORDELIGE PRIJZEN en  
onze WELBEKENDE  
SERVICE.

Voor het ophalen en afleveren van Uw wis of drycleaning bel

**5039 of 5558**  
**SUPERCLEANING**

Van Galenstraat 4, San Nicolas  
Vraag naar onze VIP SERVICE

### MARIO S. ARENDS N.V.

Hardware department  
Wilhelminastraat 40

- LIPS gel'trommels en sloten
- CROWN adios en phonographs
- SHARP Tv toestellen
- SAPOLIN VERF
- MILLER FALL's gereedschappen

## De Arubaanse Kunstkring

PRESENTEERT

de bekende Nederlandse Acteur

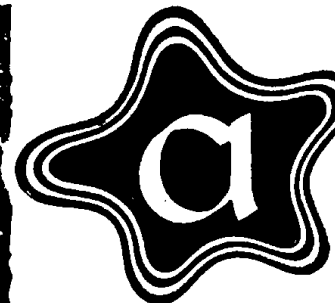
## ROB GERAERDS

in de CAMERA OBSCURA van Hildebrand

op VRIJDAG 24 juni 1966 in het Cultureel Centrum te Oranjestad des avonds 8.30

Leden Kunstkring f. 1,50, niet-leden f. 2,50

Aan de zaal is gelegenheid zich op te geven als lid van de Kunstkring voor het Tweede halfjaar. U kunt dan voor deze avond reeds van de ledenreductie profiteren.



**Aruba Caribbean**

**Hotel-Casino**

presents in the KLOMPENCLUB

June 20th — July 3rd

every night 9.30

**ELAINE PITTMAN**

Dancing with George Fasola and his orchestra

- Balibar: JULIO TORES
- Coffee shop: Open: MONDAY to FRIDAY: 7 a.m. - 7 p.m. and 12 midnight - 4 a.m.

WEEKEND: 7 a.m. - 9 p.m. and 12 midnight - 4 a.m.

### ARUBA SHOE BAZAAR

NASSAUSTRAT 37

PHONE: 1209

„GRAND SALE“

PRICES REDUCED DRASTICALLY!!!

Ladies shoes & bags from: Italy, Spain, Chile, France, Switzerland, England etc.

Ladies dress from: Finland, England, France, U.S.A., Italy & Spain.

„BALI“ Brassiers. „LANCOME“ Perfume & Cosmetics.  
AND MANY MORE ARTICLES HOUSE OF QUALITY



## Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba

op dinsdag 21 juni 1966 des avonds om 20.00 uur.

### AGENDA

1. Goedkeuring notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. Aankoop van grond voor de uitbreiding van de Mater Del Huishoudschool.
4. Schenking i.v.m. het 350 jarig bestaan van het Korps Mariniers.
5. Uitgaven i.v.m. het huwelijk van H.K.H. Prinses Beatrix.
6. Wijziging van de begroting voor 1965 (3e wijziging).
7. Noodzakelijke transakties t.b.v. de aanleg van de weg van Balashi naar Poos Chikito.
8. Toekenning van een subsidie aan de Stichting Bethanië t.b.v. het kindertehuis „Te Aworo“.
9. Onteigening van een perceel te Mahuma voor de aanleg van een hoofdverkeersweg.
10. Automatisering van het telefoonverkeer tussen Aruba en Curaçao.
11. Aanschaffing van een ambulance-wagen.
12. Schenking aan de Kiwanis Club Aruba t.b.v. de Melkathon-aktie.
13. Verzoek om machtiging tot het voeren van rechtsgedingen inzake de invordering van studiekosten.

Oranjestad, 15 juni 1966.

De Voorzitter,  
O. S. Henriquez

Ook wij bekleden Uw oude

### Matrassen

en bezorgen deze als nieuw bij Uw thuis.

Kwaliteit — Lage prijzen.  
PANO UPHOLSTERY  
Socotorolaan 33, tel. 2287

**COMPLETE**  
**CAR WASH**

FORD SERVICE

(J. Flanegin)

Nassastraat 168 - tel. 1987

### NO FOOLING

FAST COOLING



Airconditioning.

as low as f. 445,—

**N.V. GEBS. VAN SWAAY**

Aruba: tel. 3141 en 1878

Curaçao: 36001 en 36041

### VADERDAG slaagt zeker

met een bezoek

met Moeder en de kinderen

aan

Airconditioned restaurant

**Hong Kong**

A. Laclé blvd. 19 - tel. 2966

Het gezelligste en meest bezochte restaurant van Aruba.



## DRUKTE EN WEERGALOZE RECEPTIE

## Caribbean Mercantile Bank Aruba geopend

## ARUBA

## Agenda

Kantoor Amigo di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233; na kantooruren tel. 2950/1639.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer 8.30 Harlow - 18 jaar; Kialto: 8.00 Fury at Smuggler's Bay - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 Young fury - 14 jaar; Savaneta: 8.00 Maciste gladiator of Rome - Alle leeftijden.

Wachtrekking dokters: Oranjestad en Noord: P. C. Harting; Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas: H. R. Denner.

Wit Gele Kruis: Oranjestad, Zr. Ewald; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2200.

Botica's: Oranjestad: Del Pueblo tel. 1253; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

TeleAruba - 17.30 Yogi Bess; 18.00 This is Britain; 18.15 Rintintin; 18.45 Nieuws; 19.00 Cara Williams show; 19.30 Greatest hits; 19.45 Bewitched; 20.15 Guessing game show; 20.45 Nieuws; 21.00 Film Cult. Educ.; 21.30 Nieuws; 21.35 Film.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer 8.00 The son of Spartacus - Matinee; 8.30 Harlow - 18 jaar; Kialto: 8.00 The legend of Lobo - Matinee; 8.00 Fury at Smuggler's Bay - Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora: 6.00 Pajama party - Matinee; 8.00 Winnetou - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 The thief of Bagdad - Matinee; 8.00 A high wind in Jamaica - Alle leeftijden; Savaneta: 6.00 Son of a gunfighter - Matinee; 8.00 The trains - Alle leeftijden.

TeleAruba - 17.30 Fury; 18.00 Israel presents; 18.15 Circus boy; 18.45 Nieuws; 19.00 Shindig; 20.00 Nieuws; 20.15 Local talent show; Cult. Educ.; 20.45 Nieuws; 21.00 Combat; 22.00 U-touchables.

## Kerkberichten

## ARUBA zondag

Noord: 5.25, 7, 8.30 en 18 uur; Oranjestad: 6, 7.15, 8.30, 17 en 19 uur; Kleuterschool Tanki Leendert: 8 uur; Dakota: 6, 8 en 19 uur; Santa Cruz: 5, 6.30 en 17.30 uur; Paradera: 5, 8.30 en 17.30 uur; Savaneta: 5, 7.15, 9 en 17.30 uur; Brasil: 6 en 19 uur; San Nicolas: 5.30, 7, 8.30 en 17 uur; Emmanuel kapel 18.00 uur.

In de week  
Noord: 06.30 of 19.00; Oranjestad: 06.15, 06.45 en 19.00. Maandag en Zaterdag niet 19.00. Maandag 06.30 in de kapel van het kerkhof. Zaterdag tevens 07.15. Dakota: 19.00 uur. Vrijdag echter 18.30 en Zaterdag 07.30. Santa Cruz: 06.00 en 06.00 bij de zusters; Zaterdag echter 06.00 en 07.00. Paradera 06.30, Zaterdag echter 07.00; Savaneta 06.30, Zaterdag echter 07.00. Brasil: 18.00; zaterdag echter 07.00; San Nicolas: 06.00 en 19.00. Op zaterdag echter 06.00 en 07.00. Op eerste vrijdag: 06.00 en 06.30 en 19.00. Emmanuel kapel: 19.00; zaterdag echter 06.15. Op eerste vrijdag: 06.15 en 19.00.

Nederlandse preek  
Oranjestad: Iedere zondag om 8.30 uur; San Nicolas: Op de eerste zondag van de maand om 8.30 uur en op de 5 zondagen in de maand zijn, dan ook op de vijfde zondag om 8.30 uur, Dakota: Op de eerste en derde zondag van de maand om 8 uur; Brasil: Om de andere week om 19 uur. Engelse preek: San Nicolas: op de eerste en vierde zondag van de maand. Emmanuelkapel: op de eerste, de derde en de vijfde zondag van de maand.

Serieo Colorado: 11.00 Worship service. Sermon: „A chicken on my head” by the Rev. A. van den Doel.  
Oranjestad: 09.00 Ds. Jacobs; 19.00 Jeugdijdsdienst oude kerkje; Piedra Plaat: 09.00 Jeugdkerk; San Nicolas: 09.00 Gezinsdienst in Savaneta met ds. Kwakkelstein.

## Voorzitter van L.L.

## International op Aruba

ORANJESTAD. — Voor korte tijd verblijf op Aruba de voorzitter van de Little League International voor Latijns Amerika, dr. John Nierhaus. Met de heer Morris Serphos, administrateur van de L.L. voor het Caribisch gebied, voerde hij besprekingen over de komende wedstrijden in Venezuela. Ook de heer Braulio Wester, penningmeester van de L.L. Aruba was daarbij aanwezig.

## PRO op Aruba steunt „jonger kiezen”

SAN NICOLAS. — De heer Wijkje Maduro heeft gisteravond een telegram gezonden aan minister-president dr. Efraim Jonckheer waarin hij namens de Partido Revolucionario Obrero (PRO) de premier mededeelt dat het voorstel van de DP-jongeren om de kiesgerechtigde leeftijd tot 21 jaar te verlagen, door de PRO ten volle ondersteund wordt.

ORANJESTAD. — Het nieuwe fraaie en moderne gebouw van de Caribbean Mercantile Bank leek gisteravond op een grote mierenhoop. Enige honderden personen uit de Antilliaanse samenleving waren gekomen om getuige te zijn van de opening van het nieuwe bankgebouw, dat door de firma Petrona & Croes werd gebouwd en waarmee een investering van ruim vierhonderdduizend gulden is gemiddeld. Op verzoek van mr. H. J. de Vries van de Nederlandse Overzee Bank onthulde gouverneur mr. N. Debrat het geschenk van de N.O.B. bestaande uit twee antieke gravures, voorstellende het paleis op de Dam. Voordien had de echtgenote van de gezaghebber, mevrouw Vera Henriquez-Croes met het doorknippen van een lint voor de directiekanalen de officiële opening verricht.

Ontelbaar velen waren gisteravond op uitnodiging van de directie van de Caribbean Mercantile Bank (C.M.B.) naar het nieuwe bankgebouw gekomen om getuige te zijn van de opening en een receptie, die tot de best geslaagde van de laatste tijd behoort. Onder de velen bevonden zich gouverneur mr. N. Debrat, vergezeld van zijn adjutant, gezaghebber O. S. Henriquez en echtgenote, de ministers L. Beaufort en E. O. Petrona, de voorzitter van de staten J. O. A. Bikker, leden van het Arubaanse bestuurscollege, leden van de raad van advies, de heer J. van der Heul plaatsvervangend directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen en zijn secretaris drs. A. Yrausquin, W. A. Murray van de Lago en R. Abreu van de A.C.I., uit Curaçao J. A. Correa, S. A. L. Maduro, B. L. Maduro, Mordy Maduro, Josias Lopez Henriquez, mevrouw de weduwe Zelma Curiel, voorts vertegenwoordigers van het bankwezen marine, justitie, politie, handel en industrie. Het was een belangstelling zoals men zelden op Aruba op een receptie ziet.

## Bloemen

Aan de ingang van de bank die met meer dan honderd bloemstukken was gesierd, werden de gelukwensen door de directie in ontvangst genomen. Naast de heren B. T. Henriquez en H. Marchant, die de dagelijkse leiding over het bedrijf voeren, waren ook aanwezig de heren I. H. Capriles en M. Henriquez uit Curaçao, alsmede mr. H. H. J. de Vries uit Amsterdam.

Na een kort welkomstwoord van de heer B. T. Henriquez nam de heer I. Capriles als eerste het woord. Deze sprak er zijn grote voldoening over uit, dat de nieuwe bank in zulke korte tijd zulke vertrouwde plaats in de Arubaanse gemeenschap had ingenomen. Verheugd was hij erover dat de heer J. A. Correa de grondlegger van het bankbedrijf, ondanks zijn hoge leeftijd naar Aruba had willen reizen, hetgeen door de aanwezigen met een daverend applaus werd begroet.

## Geschiedenis

De heer Capriles greep terug in de geschiedenis van zijn bedrijf en wees erop dat in navolging van hun voorgangers S. E. L. Maduro & Sons en Correa Hermanos y Cia, Maduro's Bank reeds sedert 1 januari 1917 zaken deden met Aruba. Hij bracht daarbij in dankbare herinnering wijlen John G. Eman, met wie in 1936 zaken werden gedaan. Toen medio juli 1962 beslissingen moesten worden genomen, besloot Maduro's zich niet terug te trekken uit Aruba en tezamen met de M.O.B. werd de Caribbean Mercantile Bank opgericht. Dankbaar was de heer Capriles voor de medewerking, die allereerst werd ondervonden, van de overheid en het personeel van hoog tot laag, maar bovenal het vertrouwen dat de klanten in het nieuwe bedrijf schonken.

Verheugd was de heer Capriles erover dat de overheid van de Antillen voorzieningen heeft getroffen, waardoor de moeilijke tijden doorgelopen kunnen worden. Hij besloot met mevrouw Vera Henriquez-Croes te verzoeken de officiële opening te verrichten door het doorknippen van een lint voor het directiekantoor. De kleine Michèle Marchant, dochter van een der directeuren van de bank, bood daarbij de schaar aan.

## Vertrouwen

Hierna voerde mr. H. J. J. de Vries van de N.O.B. het woord. Deze begon met erop te wijzen, dat het zeer belangrijk is, dat de mensen zelf over de aandeelhouders van deze bank weten. „In een zeer recente ontwikkeling in het bankwezen, die zich in Nederland heeft voorgedaan (bankiershuis Teikeira in Amsterdam; red.), aldus mr. de Vries, is nog weer eens duidelijk naar voren gekomen hoe belangrijk de kapitaalverstrekkers zijn.” Hij ging hierbij uitvoerig in op de relatie tussen Maduro's en de N.O.B. De N.O.B. heeft namelijk een voorliefde om met ter plaatse gevestigde banken samen te werken; zij streeft deze doelstellingen met zichtbare eigen middelen na van ongeveer zeventig miljoen gulden en een belangstelling van meer dan zeshonderd miljoen gulden.

## Inbrekers hadden geen succes

ORANJESTAD. — In een gasolinestation te Oranjestad werd ingebroken. Er wordt niets vermist. Bij de Mercurius Trading aan de Fergusonstraat werd getracht de brandkast open te breken. De inbrekers hadden ook hier geen succes. Nabij Kybayna werd onder dwang de bestuurder van een auto aangehouden, die onder invloed verkeerde. De man had in San Nicolas twee kinderen in de auto zonder toestemming meegenomen. De kinderen werden aan de ouders teruggegeven, de bestuurder ter ontnuchtering ingesloten.

De politie maakte 25 processen-verbaal, gaf twee waarschuwingen en verleende veertien maal assistentie.

tigde banken samen te werken; zij streeft deze doelstellingen met zichtbare eigen middelen na van ongeveer zeventig miljoen gulden en een belangstelling van meer dan zeshonderd miljoen gulden.

Namens de directie van de N.O.B. bood hij vervolgens twee antieke gravures aan, die een plaats zullen vinden in de directiekamer. In dit geschenk wil de directie van de N.O.B. tot uitdrukking brengen de bijzondere band tussen de twee rijkdelen. Op een bijzondere en unieke wijze wordt deze band belichaamd door het koninklijk huis. Daarom was de N.O.B. gelukkig twee gravures te vinden, waarop het symbool van onze nationale eenheid, het koninklijk paleis op de Dam wordt afgebeeld. Hij verzocht gouverneur Debrat de gravures te onthullen, die hieraan voldeden. Met een „leve Aruba, Aruba ariba” werd het officiële gedeelte besloten.

De honderden gasten bleven daarna nog geruime tijd bijeen, waarbij de staf van het Aruba Caribbean Hotel, dat zijn hoofdkwartier naar de ruime bankhal had overgebracht, met ruim vijftig man onder leiding van Kurt Haidl de receptie uitstekend verzorgde.

## Nieuwe vinding biedt uitkomst voor in nood zijnde vissers op zee

SEROE COLORADO. — Binnen korte tijd zullen alle booteigenaren op Aruba in de gelegenheid worden gesteld voor slechts één gulden een nieuwe signaalspiegel te kopen. Deze werd ontworpen door ir. M. G. Murray van Lago's mechanical department, die inmiddels op zijn ontwerp in de Verenigde Staten octrooi heeft aangevraagd. Hij voert inleidende correspondentie voor de aanmaak van de spiegels in Amerika, Engeland en Australië. Bijzonder belangrijk zal deze spiegel zijn voor kleinere in nood verkerende boten, waarnaar wordt gezocht en die met deze spiegel signalen kunnen geven.

De spiegel past gemakkelijk in de broekzak. Zoals mogelijk ook met de oudere signaalspiegels kan men met de nieuwe spiegel nauwkeurig de weerspiegeling van het zonlicht richten op een vliegtuig of schip op vele kilometers afstand. Voor iemand die zich in een kleine boot in moeilijkheden bevindt op zee, kan dit signaal gemakkelijk het verschil betekenen tussen gered worden of ontkomen. De Aruba Flying Club, die in het verleden reeds herhaalde malen hulp verleende bij het opsporen van vermiste boten, beveelt het gebruik van deze nieuwe spiegel aan.

In tegenstelling tot de oudere typen signaalspiegels zijn de nieuwe modellen gemakkelijk te gebruiken. Ze zijn gemaakt van kunststof, ze breken of roesten niet gemakkelijk en zijn zo licht, dat ze op het water drijven. Ander goede hoedanigheid zijn: een stuk „scotch-lite” geplakt aan de achterkant voor het weerkaatsen van het licht gedurende de nacht, voorts een geïllustreerde gebruiksaanwijzing in het Engels, Papiaments, Spaans en Nederlands gedrukt op waterdicht papier.

Deze spiegels worden verkocht aan belanghebbenden door de gezamenlijke inspanning van het gouvernement en enkele personen. Het haven- en loodkantoor zorgt voor de verkoop en verspreiding zonder daarbij winst te maken, terwijl het gouvernement door middel van een subsidie de kosten van de eerste tweehonderd spiegels gedeeltelijk dekt, vandaar de uiterst lage prijs in het begin.

## Helpers

Van de andere helpers is de hoofdpersoon Malcolm Murray, een ingenieur van de Lago en lid van de Aruba Flying Club, die de spiegels ontwierp en vervaardigde. De helpende hand werd geboden door Mauricio Croes Camilo Daal, Gregorio Willems, Jhn en Mary Billington,



● Gouverneur mr. N. Debrat en W. A. Murray, president van de Lago, bekijken de gravures, die door mr. H.J.J. de Vries namens de Nederlandse Overzee-bank werden aangeboden.



● De „grand old man” van de Maduro's J. A. Correa en mevrouw Correa in gesprek met gouverneur mr. Debrat. Aan het begin van de avond werd de heer Correa een ovatie gebracht omdat hij ondanks zijn hoge leeftijd naar Aruba was gekomen.



● Mevrouw Vera Henriquez-Croes verrichtte gisteravond de officiële opening van de Caribbean Mercantile Bank. Naast haar een van de directeuren, de heer B.T. Henriquez.

## Mulo-examen op Aruba

ORANJESTAD. — Voor het gisteren in de Bonaireclub gehouden Mulo-examen werden drie kandidaten afgevoerd. De geslaagden zijn: Vivian Tromp, Jeanne Croes, Santo Thijssen, Rudy Tromp, Wong Choy, Alexander Lacle, Estrellita Roos, Gilberto Croes, Nicolaas Genara, Agnes Thiel, Elconore Burke, Urtilla Delamare, Fabiana Franken, Rosalia Kelly, Teclinda Krijthof, Bernadette Figaroa, Luisa Wouter, Tyrone August, Leoncio Maduro, Robert van der Schoot, Augustina Titre, Winston Heiliger, Victor Marval, Edgar Nicolaas en Maxwell Berkel. Zij slaagden allen voor Mulo A. Hubertus Kelkboom slaagde voor Mulo-B.

## Auto rijdt op kudde geiten

BARCADERA. — Omstreeks half twaalf vond gistermorgen bij de haveninrit te Barcadera een verkeersongeval plaats, waarbij een dienstwagen en dumptruck waren betrokken. De dienstwagen passeerde op het moment, dat de truck wilde afslaan. Schade duizend gulden. Tien minuten later reed op de hoofdverkeersweg ter hoogte van de Indische Club de bestuurder van een personenwagen door een kudde geiten, die plotseling de weg overstak. Twee geiten werden gedood, de materiële schade bedraagt tweehonderdvijftig gulden.

## Bevordering voor Lago-werknemers

SEROE COLORADO. — Vijf Lago-werknemers zijn door de Lago directie bevorderd. Carlos de Cuba werd adviseur arbeidszaken in het PR en IR departement, Eulotero Donato senior systeem analyst, Francisco S. Ruiz Supervisor Data processing, Ralph Swingholm supervising engineer in Technical process, terwijl Alberto Maduro werd benoemd tot commissary assistant in mechanical materials.

negen uur bij het haven- en loodskantoor te Oranjestad. Tevens vindt verkoop plaats op dezelfde dag van negen tot twaalf uur bij de openbare meerplaats ten westen van de Esso-club. Er zijn slechts tweehonderd spiegels beschikbaar, zodat de verkoop voorlopig wordt beperkt tot één spiegel per boot.

## NASS-onderscheiding voor Lo Fo Wong

SEROE COLORADO. — De heer A. Lo Fo Wong van het process refining department van Lago is door de National Association of Sugarcane Growers (NASS) voor 1965 met een certificaat onderscheiden. Lago is sedert de oprichting in 1943 lid van de NASS. Het is de eerste maal dat een Lago-werknemer deze onderscheiding ontvangt. De heer Lo Fo Wong diende in 1965 negen voorstellen in, waarvoor hij totaal 5425 aan beloning ontving.

## Zestien geslaagden onderwijzersexamen

ORANJESTAD. — Omstreeks half zeven werd gisteravond in het Colegio Arubano de uitslag van het onderwijzersexamen bekendgemaakt. Slechts twee van de achttien kandidaten moesten worden afgevoerd. De geslaagden zijn: A. L. Charles, E. A. Croes, J. R. Curiel, A. W. Engelbrecht, B. M. S. Essed, I. F. Faro, J. Gomes, S. M. Ph. Kelly, C. C. Koolman, E. A. Latham, I. K. Leer, E. A. Pengel, V. C. Perkins, I. Raghunath, M. F. Rasmijn en S. Th. Willems.

De katholieke leerlingen zullen morgenochtend onder de hoegmoed van de St. Franciscuskerk uit handen van mgr. J. M. Holterman hun diploma's ontvangen.

## Geen TV.

ORANJESTAD. — Enige Arubanen, die het schijnbaar op St. Croix niet meegevallen was, keerden een dezer dagen op Aruba terug. Uit hun commentaar bleek dat men teveel van de buitenwereld afgesloten zit, teveel zand en stof, te hard werken en... geen televisie. Gelukkig maar dat voorlig jaar geleden bij de vestiging van de olie-industrie op Aruba men er anders over dacht, anders had Aruba nu helemaal niets...

## Postduiven vlogen

ORANJESTAD. — De postduivenvereniging Aruba hield een wedstrijd vanaf Seroe Colorado. Het betrof 'n vlucht voor oude en jonge duiven, die in groepen van tien gelost werden. De snelste duif haalde een gemiddelde snelheid van 1517 meter per minuut.

De uitslag luidt: Th. Montero 1, 4 5, 21. H. Nuysens 2, 15, 17, 20. G. Montero 3, 6, 7, 8, 22. B. Werink 9, 11, 13, 18. M. Lopez 10, 12. J. van Aken 14, 23. E. Hofmans 16, 19, 27. J. van Brece 24, 28, 29. D. van Arman 25, 26.

Stand hokkampioenschap: 1. B. Werink 559.5 pnt; 2. Th. Montero 521.4 pnt; 3. H. Nuysens 498.2 pnt; 4. J. van Aken 464.6 pnt; 5. G. Montero 439.0 pnt; 6. E. Hofmans 423.5 pnt.

Stand aangewezen duiven: 1. B. Werink 592 pnt; 2. J. van Aken 592 pnt; 3. H. Nuysens 498 pnt; 4. Th. Montero 494 pnt; 5. G. Montero 466 pnt; 6. E. Hofmans 416 pnt.

## Aanslag op Amerikanen in Saigon

SAIGON (AFP/RTR). — Een mijn die aan een fiets was gebonden is vrijdagochtend ontploft nabij een halte in Saigon waar Amerikaanse militairen op een bus stonden te wachten. Even tevoren was een graanaat naar de militairen gegooid. Tien Amerikaanse militairen, een Zuid-Koreaan en drie Vietnamezen werden gewond. Het was de eerste aanslag op Amerikanen in Saigon sedert meer dan een maand.

Het incident deed zich voor in de Chinese wijk Cholon. De mannen zouden naar hun werk gaan, in het centrum van de stad. De aanslag wordt toegeschreven aan Vietcong-terroristen.

## Overleden bestuurder veroorzaakt botsing

SCHIEDAM (ANP). — Op de Bartemeeser van Haarlendaan in Schiedam schoot nabij de Parkweg een personenauto plotseling naar links over de middenberm. Op de andere rijbaan kwam het voertuig in botsing met een tegenoverliggende vrachtwagen. Hoewel de bestuurder van de personenauto niet ernstig was gewond, bleek hij toch te zijn overleden. Het vermoeden bestaat dat de man, de veertigjarige J. van der Linden uit Rotterdam, aan een hart-afsluiting is overleden.

## Moskou enthousiast over Nederlandse violist Ch. Bor

MOSKOU (TASS RTR). — De zestienjarige Nederlandse violist Christian Bor, die er niet in is geslaagd zich voor de finale van het Tsjaikovsky-violonconours te kwalificeren, heeft desondanks de bewondering van het Moskou publiek weten af te dwingen, aldus het Russische persbureau Tass.

De muzikliefhebbers wisten precies op welke dag hij moet spelen en het was dan zo goed als onmogelijk om een plaatsje te bemachtigen in de Tsjaikovsky concertzaal, welke plaats biedt aan vijftienhonderd personen.

Uitsluitend door het zeer hoge niveau van het Moskou concours, waaraan wordt deelgenomen door andere violisten met meer ervaring, heeft Bor zich niet voor de finale kunnen plaatsen, aldus Tass. Toch publiceerden de Moskouse bladen uiterst gunstige verslagen over het optreden van de Nederlander.

## Wilson voor vierde maal naar de V.S.

LONDEN (AFP). — Premier Wilson van Engeland zal in de tweede helft van de volgende maand naar de Verenigde Staten gaan voor besprekingen met president Johnson. Dit werd officieel in Londen bekendgemaakt.

„De eerste-minister en de president der Verenigde Staten zijn overtuigd van het nut van nieuwe besprekingen in het kader van hun periodieke meningsuitwisselingen over internationale vraagstukken, zo wordt in een communicatie gezegd. Het is de vierde maal dat Wilson de Verenigde Staten bezoekt sinds hij in oktober 1964 premier werd. Men verwacht dat het verblijf één dag zal duren. De afspraak werd gemaakt toen minister Rusk vorige week Wilson bezocht na de bijeenkomst van NAVO-ministers in Brussel.

## KANTOOR NOTARIS W. F. M. LAMPE

## OPENBARE VERKOPING

PROVISIONEEL 27 JUNI 1966

FINAAL 6 JULI 1966

1) In opdracht van de Rechtspersoon DE NEDERLANDSE ANTILLEN: een perceel eigendomsgrond groot 412 M2 (rooibrief no. 1807/1947) met woonhuis Anglostraat 19 te San Nicolas op Aruba, staande t.n.v. wijlen BERNARD ABAD WILLEMS (H.K. C 78-76).

2) Krachtens rechterlijk bevel: een perceel eigendomsgrond groot 1282 M2, gelegen te Brasil (meetbrief 12/1962) met woonhuis Br. 27. T.n.v. GULIELMO STAMPER (H.K. C 107-85).

3) Krachtens onherroepelijke volmacht: het recht van erfpacht op een perceel domeingrond groot 432 M2 (meetbrief 116/1962) met woonhuis T.L. no. 129 in het derde district van Aruba, ten name van LUIS FELIPE TROMP (H.K. C 109-23).

Inlichtingen ten kantore van voormelde notaris.

## Robert Nahar

Steel Construction Co.

Fergusonstraat 45, tel. 1834

● IJZEREN HEKKEN EN POORTEN

● SIERHEKKWERK VOOR RAMEN

● LASWERKEN

● REPARATIES STAAL-CONSTRUCTIES

## AIG EVERYTHING FOR WELDING

Also your adress for SKILL TOOLS

Electric saws, drills, polishers, grinders, sanders,

Roto-hammers and all accessories.

ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.

Balashi, tel. 2624 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA



# Dispensatievolmacht bisschoppen verruimd

VATICANSTAD (KNP) — Als eerste van de onlangs aangekondigde decreten ter aanvulling van de door het tweede Vaticaanse concilie genomen beslissingen is het motu proprio „de muneribus episcoporum doctrina” gepubliceerd, aldus meldt het KNP. Dit stuk bevat een uitleg van de paragraaf van het concilie-decreet over het herderlijk ambt der bisschoppen waarin staat dat aan de individuele bisschoppen de volmacht wordt verleend „de gelovigen, onder wie zij rechtens hun bestuur uitoefenen, in een bijzonder geval te dispenser van een algemene kerkelijke wet, zo het hoogste gezag der Kerk en bijzonder voorbehoud gemaakt heeft”, dikwijls zulks voor het geestelijk welzijn nuttig wordt geacht, tenzij

## Bepaalde bevoegdheden aan Rome voorbehouden

Het document motiveert in het eerste deel nog eens de dispensatievolmacht der bisschoppen, terwijl het tweede deel de betekenis van bedoelde paragraaf uitlegt. Tot slot geeft het document een lijst van gevallen welke het Vaticaan zich voor dispensatie voorbehoudt. Het motu proprio wordt 15 augustus van kracht.

Het motu proprio gaat van het beginsel uit, dat vastgelegd is in het conciliaire decreet over het ambt der bisschoppen. Daarin wordt gezegd dat de bisschoppen namens Christus hun bisdom besturen in eigen verantwoordelijkheid en niet namens de paus. Hieruit volgt dat zij over alles te beslissen hebben wat met apostolaat en eredienst te maken heeft. Maar omdat de kerkelijke wetten uitmaken van de universele Kerk, het mystieke lichaam van Christus, is het noodzakelijk dat de handelingen van iedere bisschop in

overeenstemming met de handelingen van de andere bisschoppen en van de gehele Kerk zijn.

Hiervoor zorg te dragen is de taak van de paus, die krachtens goddelijke wet een bestuursopdracht voor alle diocesen heeft. Uit deze grond kan de Paus met algemene of bijzondere wetten in het bestuur der bisdommen ingrijpen.

Het tweede algemene beginsel, waarvan dit motu proprio uitgaat, bestaat hierin, dat het pauselijk ingrijpen uitzondering moet zijn en geen algemene regel, zoals dat tot dusver krachtens canon 81 van het kerkelijk wetboek het geval was. Deze bepaalde namelijk dat de bisschoppen slechts bij uitzondering recht van dispensatie hadden. Nu geldt dat dit dispensatierecht door de paus slechts bij uitzondering bekend kan worden. Canon 81 zal in de toekomst dan ook anders luiden.

De gevallen waarin de Heilige Stoel zich de bevoegdheid tot het verlenen van dispensatie voorbehoudt betreffen voornamelijk het celibaat, de priesterwijding en het huwelijk. Zo kan alleen de Heilige Stoel, en niet de bisschoppen, diakenen en priesters van het celibaat dispenseren. De bisschop kan dit alleen voor de subdiakenen doen. (Het subdiakonaat en het diakonaat zijn de aan het volledige priesterschap voorafgaande wijdingen).

Ook op frauduleuze wijze gewijde priesters (die verborgen zouden hebben gehouden dat zij gehuwd waren)

kunnen slechts met dispensatie van de Heilige Stoel het ambt uitoefenen. Alleen de Heilige Stoel kan geestelijke machten om de geestesfunctie, de chirurgie of een handelsfunctie uit te oefenen, openbare functies te vervullen of op te treden als parlementslid in de landen waar dat door de Kerk verboden is.

Ook alle dispensaties, betreffende de geloven en de regels van de religieuzen blijven aan de Heilige Stoel voorbehouden zoals b.v. het ontvangen van de priesterwijding, op jongere leeftijd dan 24 jaar, of de afwijking van bepaalde categorieën. De Heilige Stoel behoudt zich verder het recht van dispensatie voor wat betreft huwelijken en personen veertien (vrouwen) jaar en in gevallen langer dan zestien (mannen) en bepaalde gevallen van naaste verwantschap.

Eens nieuws is dat de Heilige Stoel zich het recht voorbehoudt van dispensatie van bepaalde formaliteiten betreffende de huwelijksluiting, zoals b.v. de aanwezigheid van getuigen.

## HOOPVOL GESPREK ROME EN UTRECHT

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — „Er ligt een hoopvol perspectief in de resultaten van de officieuze gespreksgroep Rome-Utrecht (tussen vertegenwoordigers van de Oud-Katholieke en Rooms-Katholieke Kerk). In dit stadium kunnen hierover geen nadere mededelingen worden gegeven, doch in de komende maanden zullen de Kerken zelf nadere informatie hierover verstrekken”.

Aldus vermeldt het jaarverslag der St-Willibrord Vereniging, dat tevens mededeelt, dat binnenkort het verslagboek „Rome-Utrecht” zal verschijnen, waarin de resultaten van de gespreksgroep gepubliceerd zullen worden, alsmede de officiële kerkelijke verklaringen die een antwoord zijn op deze resultaten. Het gesprek tussen de katholieke Kerk en de Nederlands Hervormde Kerk



● Op doorreis in Brussel hier een familie-portret gemaakt in hun hotel. V.l.n.r. don Carlos van Bourbon Parma met zijn moeder dona Madeleine en zijn vader don Xavier van Bourbon Parma.

## AMERIKANEN ONTSTEMD

# I. L. O. loopt teveel in rood gareel

GENEVE (RTR) — Als er geen einde wordt gemaakt aan de pogingen van communistische zijde om de structuur van de internationale arbeidsorganisatie (I.L.O.) te vernietigen en haar doelstellingen te verijdelen, zullen de Amerikaanse arbeiders en werkgevers niet meer bijdragen aan de uitvoering van het program van de organisatie.

Dit heeft Edwin P. Neilan, hoofd van de Amerikaanse werkgereedschapsgenootschap, donderdag verklaard op de conferentie van de internationale arbeidsorganisatie, die in Geneve wordt gehouden en waarvan ruim duizend afgevaardigden uit een groot aantal landen deelnemen.

Neilan zei, dat een kleine groep socialistische landen druk uitoefent op internationale organisaties met de bedoeling de grondslagen, waarop zij gebouwd zijn, te verdraaien en de programma's voor eigen doeleinden te misbruiken. Hierdoor waren de Amerikanen teleurgesteld.

Volgens Neilan was het vice-voorzitterschap van de internationale arbeidsorganisatie als gevolg van „com-

munistische druk” al acht keer naar communistische landen gegaan. En dit jaar was de Pool Leon Chajin tot voorzitter van de organisatie gekozen. De Pool had 184 stemmen gekregen en zijn enige rivaal, de Nederlandse minister G. M. J. Veldkamp, 183.

Na deze laatste verkiezing heeft de Amerikaanse arbeidersdelegatie laten weten dat zij de bijeenkomsten, die dit jaar nog door de organisatie zullen worden belegd, niet meer zal bijwonen.

## Opnieuw Russische kunstmaan gelanceerd

MOSKOU (TASS) — De Sovjet-Unie heeft gisteren weer een satelliet gelanceerd, de Kosmos 121. De instrumenten aan boord, bestemd voor ruimteonderzoek, functioneren goed.

Voor de 1e H. Communie  
**Jongens- en Meisjes SCHOENEN**  
van de bekendste merken,  
o.a. REX  
ook Italiaanse modellen  
**Schoenhandel BROKX**  
Pietermaai Smal 87A  
Op maandagmorgen gesloten  
's Avonds tot 6 uur open.

**Garrard en Dual**  
platenspelers  
**LA BONANZA**

**BOEKHANDEL SALAS**  
Breedestraat (P)  
neemt ook  
**ZOEKERTJES**  
aan

**PRIVAAT-DETECTIVE**  
Een beroep met onbeperkte mogelijkheden. Volledig schriftelijk opsporing door ENIG Instituut in Nederland onder ervaren internationale experts.  
Inlichtingen:  
**Studiecentrum voor Detectieve wetenschappen.**  
Oude Kerkstraat 12,  
UTRECHT, Holland

**Te huur, huizen**  
op goede stand, 2 en 3 slaapkamers, neven grote ingebouwde hang- en legkasten, stalenconstructie, vrij van mieren, meubelkamer, washok, berghok etc. Vanaf f 215. Speciaal voor de tropen gebouwd.  
Telefoon 11807, na kantoor tijd 35563.

## National Gallery kreeg Titiaan van Nederlander

LONDEN (AFP/RTR) — Een in Zwitserland woonachtige Nederlandse kunsthandelaar wiens naam wordt opgegeven als David Koetsier heeft een schilderij van de 16de eeuwse Italiaanse schilder Titiaan getiteld „allégorie van wijsheid” geschenken aan de „National Gallery” in Londen. In 1965 had de heer Koetsier het schilderij op de velling van Christie's gekocht voor 115.000 gulden. De waarde wordt thans geschat op 1.750.000 gulden.

Onlangs had de Nederlander getracht een uitvoervergunning voor het werk van Titiaan te krijgen, maar de kunstcommissie van het Britse ministerie van handel achtte het zo belangrijk dat de regering het volgens haar diende te behouden voor het land. Toen de heer Koetsier dit hoorde zei hij het aan Britannia te zullen schenken.

De „National Gallery” toonde zich zeer dankbaar voor deze „verbaazingwekkende edelmoedige gift” en zei dat het komende maand aan de elf andere schilderijen van Titiaan in het museum zal worden toegevoegd.

## SCHIP MET TRUCK VOOR DE KNSM

KRIMPEN A/D LEK (ANP) — Bij scheepswerf Gebr. Pot te Bolnes liep gisteren het nieuwste vrachtschip van de K.N.S.M., de Mercurius, te water. Mevrouw Kruseman-Plantenga, echtgenote van een der commissarissen, verrichtte de doopplechtigheid, waarna de Mercurius, die 9750 ton meet en het grootste schip is dat ooit bij Pot is gebouwd, na enige vertraging te water ging. Met dit schip doet een opmerkelijke nieuwigheid intrede bij de K.N.S.M. De Mercurius, die onder andere is voorzien van bijzonder grote laadhoofden, acht dekkranen en dieptanks voor vloeiende lading, zal gaan beschikken over eigen vorkheftrucks en een truckgarage met reparatiefaciliteiten. Door dit nieuwe type schip hoopt de K.N.S.M. een verregaande rationalisatie bereikt te hebben, zowel ten aanzien van de scheepsarbeid als met betrekking tot de ladingbehandeling, twee kosten-elementen, die essentieel zijn tot verbetering van de rentabiliteit van

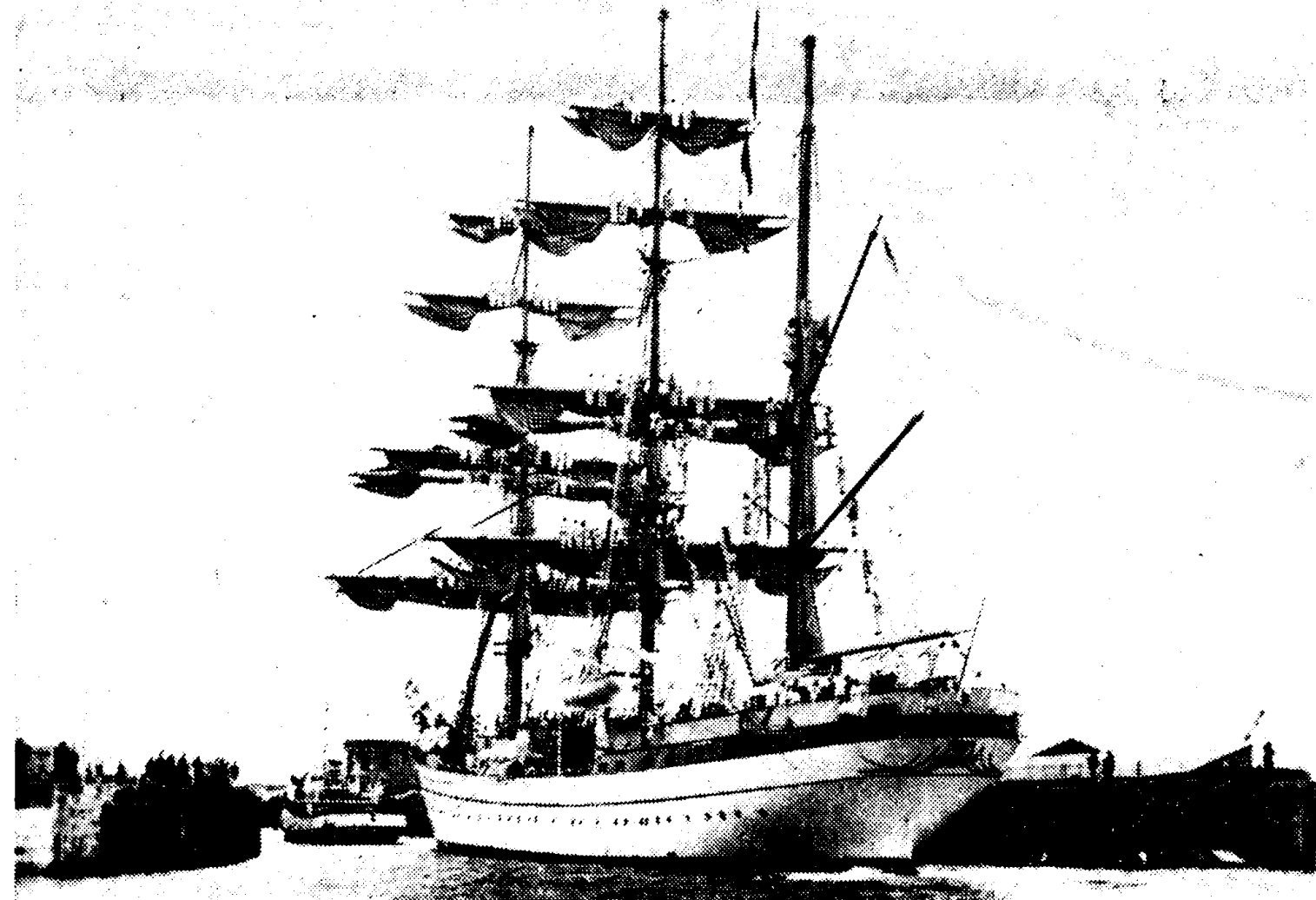
## Reeds 58 Westduitse Starfighters verloren door ongelukken

BONN (RTR) — De Westduitse minister van defensie, Kai Uwe von Hassel, heeft bepaald dat militaire vliegtuigen niet lager mogen vliegen dan 152 meter. Tot nu toe gold hiervoor 76 meter. Als er in gesloten formatie wordt gevlogen, mogen de toestellen niet lager komen dan ongeveer driehonderd meter.

De beperkingen houden verband met het verongelukken van Westduitse Starfighters. Maandag stortten er twee Starfighters neer voor de Nederlandse kust. Hierdoor is het aantal Westduitse Starfighters, dat bij ongelukken volledig verloren ging, gestegen tot 58. In totaal kwamen er 32 piloten om.

## ROBERT KENNEDY BIJ DE PAUS

VATICANSTAD (AFP) — Paus Paulus heeft vandaag de Amerikaanse senator Robert Kennedy ontvangen. De senator, die o.a. Zuid-Afrika en Griekenland bezocht, was op doorreis naar de Verenigde Staten.



## Pessimisme rondom ontwapeningskans

### Evenwicht afschrikking verliest betekenis

PARIS (ANP) — Lord Chalfont, Brits onderminister van buitenlandse zaken, die belast is met ontwapeningsvraagstukken, heeft zich vrijdag in Parijs pessimistisch uitgelaten over de kansen van welslagen op ontwapeningsgebied. Sprekend in het parlement van de Westeuropese Unie verklaarde hij, dat algeheel of verregaande ontwapening geen zaak was voor de komende tien jaar of zo, want daarvoor waren de ideologische verschillen in de wereld te groot. En in Geneve, waar men over deelakkoorden (waaronder een verdrag tegen de verspreiding van kernwapens) onderhandelt, bestond „een gevoel van verdwijnende kansen”.

Met elke dag, week of maand die in Geneve verstrijkt, zonder dat er resultaten geboekt worden, verminderen de kansen, aldus de Britse bewindsman, terwijl de Geneefse conferentie toch in de komende herfst met althans een enkel succesje in de V.N.-assemblee zal moeten verschijnen, wil haar bestaan niet in gevaar komen. De V.N. zouden eventueel, na een mislukken van de Geneefse onderhandelingen, nog wel tot een wereldontwapeningsconferentie kunnen besluiten en kunnen proberen daar communistisch China bij

te betrekken, doch van zo'n conferentie van meer dan 110 landen verwachtte lord Chalfont geen wezenlijke resultaten.

### Verouderde opvattingen

Lord Chalfont waarschuwde tegen de opvatting dat eerst de grote politieke problemen opgelost zullen moeten zijn, alvorens wezenlijke vorderingen, ook op onderdelen van de internationale ontwapening konden worden gemaakt. Men moest volgens hem blijven proberen op beide terreinen tegelijk vorderingen te maken.

Men zal overigens in deze tijd van kernbewapening en raketten een aantal verouderde politieke opvattingen inzake de internationale betrekkingen over boord moeten zetten, aldus de Britse bewindsman. Men heeft eigenlijk slechts keus uit twee mogelijkheden: organisatie van een wereldrechtsorde met een internationaal gezag en politiepapparaat, of de weg die naar nucleaire wereldoorlog leidt.

Hij vreesde voorts, dat het huidige „evenwicht van afschrikking”, dat de wereld voor een atoomconflict behoedt, geleidelijk aan zijn betekenis gaat verliezen als gevolg van de opkomst van nieuwe atoommogendheden (met communistisch China voorop) en door nieuwe technische ontwikkelingen op het gebied van de raketafweer. Als de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie zouden

● De zeilen van het Duitse schoolschip Gorch Fock worden gereefd bij aankomst in de haven van Saint Malo ter gelegenheid van het 32ste internationale congres van Kaap-Hoorn-vaarders (zeelieden per koopvaardij, die ten minste eenmaal Kaap Hoorn hebben gepasseerd).

besluiten een uitgebreide anti-raketdefensie op te bouwen, zou bovendien een nieuwe bewapeningswedloop worden ontketend, die de huidige welhaast onoplosbare ontwapeningsproblematiek nog veel ingewikkelder zou maken.

## Lopen op maan is mogelijk

WASHINGTON (AFP) — Het maanoppervlak is sterk genoeg om op te lopen en het kan ook een goed gebouwde maanraket dragen. Dit heeft een Amerikaanse ruimtevaartdeskundige donderdag gezegd. De door de Amerikaanse maansonde „Surveyor 1” naar de maan gezonden foto's hadden dit duidelijk gemaakt. De grond in de „zee der stormen”, waar de maansonde is geland, bestaat niet uit loeter hard gesteente of porseuze rotsen. De bodem is samengesteld uit talloze kleine steentjes met hier en daar grote stukken, van ongeveer een meter met scherpe punten.

Het door de Surveyor gefotografeerde maangedeelte is betrekkelijk vlak, omgeven door heuvels en lage bergen. Er zijn ook kraters waarvan de doorsnee varieert van 2,5 tot 30 centimeter, zo verklaarden deskundigen van de NASA nog.

## Voorstel verhoging salarissen ambtenaren in Indonesie

DJAKARTA (RTR) — Het Indonesische parlementslid Joesoef Wibisono heeft een wetsontwerp ingediend waarbij de salarissen van militairen en burgerambtenaren met 1500 procent zouden worden verhoogd tereinde een einde te maken aan corruptie en als een stimulans voor het moreel.



Op bovenstaande foto ziet U het nieuwe filiaal van

## C.F. MUSKUS & CO.

Ter gelegenheid van de opening ontvangt U bij aankoop van ten minste fl. 5,— een formulier. Vul dit formulier in en U heeft de kans een van onderstaande artikelen te winnen.

1. Een HOTPOINT portable t.v. toestel model nr. HM 152 B.V.Y. of een NECCHI naaimachine model nr 512
2. Een OLIVETTI portable schrijfmachine model Dora
3. Een KENWOOD chéfette keukenmachine of een SKIL boormachine 1/4"

Mit deze unieke kans niet, bezoek het nieuwe filiaal en win een van deze prachtige artikelen. Deze aanbieding loopt van 17 juni t/m 31 juli 1966. De trekking zal op 2 augustus via Telecuracao plaatsvinden.

## C.F. MUSKUS & CO.

FOKKERWEG 30 T/O HET AUTONOMIE MONUMENT



## SPELEN OP PUERTO RICO

# Gastland heeft leiding met totaal 197 punten

**SAN JUAN** — De Nederlandse Antillen hebben hun tweede zilveren medaille tijdens de tiende Middenamerikaanse- en Caribische spelen op Puerto Rico in de wacht gesleept. Hiervoor zorgde de judoka Cornelis J. Rijkema in de categorie zwaargewicht. P. Perri die in de middengewichtklasse uitkwam werd uitgeschakeld, mede als gevolg van een letsel aan zijn arm. Ook R. Sharpe verloor in deze klasse.

## ANTILLEN TWEE ZILVEREN MEDALJES

De Colombiaan Alvaro Mejia won gisteren de nardlooppwedstrijd 10.000 meter. Tweede werd de Mexicaan Valentin Robles. De beide hardlopers liepen samen aan de kop gedurende de eerste ronden van het traject. Doch toen Mejia in de 22ste ronde de snelheid ging opvoeren, bleef Robles wonderbaarlijk genoeg hoe langer hoe meer achter. Mejia won met een voorsprong van ongeveer tweehonderd meter. Tijdens een interview zei Mejia dat hij niet begreep hoe het kwam dat Robles zo ver achter bleef. „Ik heb tegen Robles gestreden in Sao Paulo, dat is zes maanden geleden, en toen was hij heel wat beter“. Een andere Mexicaan, die als derde eindigde zei: „We konden Mejia eenvoudig niet inhalen“. Mejia, die iedere week ongeveer 180 kilometer als oefening loopt, kon het blijkbaar langer volhouden dan de Mexicanen.

### Uitslagen

Hieronder geven wij de uitslagen van enkele wedstrijden van gisteren. Cuba versloeg Guatemala 52-45 in basketbal (dames). De wedstrijd die aanvankelijk gelijk opging, werd in de laatste minuten volledig door de Cubanen beheerst. De Puertoikein Stanley Pasarell klassificeerde zich gisteren voor de finales tennissenkelspel. Hij versloeg de Mexicaan Luis Garcia met 6-3; 6-4; 5-7 en 6-4. Pasarell komt nu uit tegen de winnaar van de partij Rafael Osuna (Mexico) vs Vicente Zarasua. In een dameswedstrijd klassificeerde de Mexicaanse Patricia Montano zich voor de semi-finales enkelspel door de Puertoikeinse Eileen Pomales met 6-2 en 6-3 te verslaan. In de categorie gemengd dubbel won het Puertoikeinse duo Pasarell/Pomales van de Cubanen La Paz/Medina. De uitslagen van de sets waren 6-4 en 6-3. Pasarell en Pomales gaan naar de semi-finales.

### Atletiek

Bij atletiekwedstrijden behaalde Rol H. Asworth van Trinidad de gouden medaille op het nummer discuswerpen. Hij wierp de discus 52,9 meter ver. Dit is een nieuw record voor de Middenamerikaanse- en Caribische spelen. In 1962 vestigde de Colombiaan Gonzalez het record op 48,68 m. De zilveren medaille ging naar de Cubaan Javier Moreno en Dagoberto Gonzalez van Colombia kreeg de bronzen medaille.

### Basketball

In de herenbasketbalwedstrijden won Panama gisteren onverwacht van Cuba met 76-67. Gedurende de wedstrijd stond Panama op een gevegen moment met twintig punten.

## Engelse ploeg voor wereldstrijd voetbal

**LONDEN (ANP)** — Alf Ramsey, coach van het Engelse elftal, heeft de volgende 22 spelers, van wie mag worden aangenomen, dat zij — beuittang in vorm — ook de ploeg zullen vormen voor het volgende maand kampioenschap, aangewezen voor de eind juni/begin juli te houden toernooi naar Scandinavië en Polen.

Doelverdedigers: Banks (Leicester), Bonetti (Chelsea) en Springfield (Sheffield Wednesday); achterspelers: Armfield (Blackpool), Cohen (Pulham), Wilson (Everton) en Byrne (Manchester); middenspelers: Stiles (Manchester United), Peters (West Ham), John Charlton (Leeds U), Ron Flowers (Wolverhampton), Moore (West Ham) en Hunter (Leeds); voorhoedspelers: Paine (Southampton), Callaghan (Liverpool), Jimmy Greaves (Tottenham), Hunt (Liverpool), Hurst (West Ham), Bobby Charlton (Manchester United), Ball (Blackpool), Eastham (Arsenal) en Connelly (Manchester).

### Afgevallen

Van de zevenentwintig spelers, die gedurende twee weken in een trainingskamp zijn geweest, zijn afgevalen (Blackburn), de achterspeler Keith Newton Milne (Liverpool), de halfspeler Gordon Seabrook (Liverpool) en de voorhoedspelers Bobby Tambling (Chelsea) en Peter Thompson (Liverpool). Ramsey heeft het vijftal wel verzocht een goede fysieke conditie te handhaven om in eventuele gevallen te kunnen insprijnen.

Er is in de groep van tweentwintig spelers slechts één internationale debutant, namelijk doelverdediger Bonetti van Chelsea.

Het programma van de toernooi ziet er als volgt uit: 26 juni in Helsinki tegen Finland, 29 juni in Oslo tegen Noorwegen, 3 juli te Kopenhagen tegen Denemarken en 5 juli te Warschau tegen Polen.

voor. Hoewel de Cubanen vele keren dicht bij de gelijkmaker stonden, gaven de Panamezen de voorsprong geen ogenblik uit handen. De ruststand was 41-33 voor Panama. Topscorer voor Panama was P. Rivas met 25 punten.

### Zwemmen

Puerto Rico behaalde gisteren nog een gouden medaille bij zwemmen, door een zege op het nummer 4x100 meter estafette. Als tweede eindigde Mexico, de grootste rivaal van Puerto Rico in deze tak van sport. Venezuela was derde, daarna kwamen El Salvador en Jamaica. Bij de damesestafette over dezelfde afstand, wist het Puertoikeinse team weer de eerste plaats te veroveren. De tijd van de Puertoikeinsen was 4.24.1 minuten. Venezuela werd tweede en Mexico derde.

### Schermen

Mejuffrouw Myrna Anselma die in schermen (flore) voor de Antillen uitkomt, had gisteravond blijkbaar geen succes. De gouden medaille op dit nummer ging naar de Venezolaanse Bokys Leal. Tweede werd de Cubaanse Mireya Rodriguez, die vier jaar achtereenvolgend de gouden medaille ging strijken; de derde plaats werd ook door een Venezolaanse bezet, namelijk Josefina Navarro.

### Verrassing

Puerto Rico heeft weer de eerste plaats ingenomen in het algemeen klassement. Gisteren sleepten de gastheren in totaal elf medailles in de wacht, de Mexicanen slechts drie. Venezuela is de verrassing van de spelen 1966 wat betreft het puntenaantal. Venezuela heeft in totaal 25 medailles, dat hoewel het veel minder is dan Puerto Rico en Mexico toch voldoende is voor een derde plaats.

### Medaljes

De verdeling van de medaljes (met puntenaantal) is als volgt: Puerto Rico: 15 goud, 11 zilver, 16 brons voor 197 punten; Mexico 17 goud, 14 zilver, 9 brons voor 190 punten; Venezuela 3 goud, 14 zilver, 8 brons voor 126 punten; Colombia 3 goud, 5 zilver, 9 brons voor 79 punten;

## SPORT in het kort

● De Italiaan Sandro Mazzinghi is vrijdagavond in Rome Europees kampioen in het super-weltgewicht geworden door een overwinning op de titelhouder, de Fransman Yoland Leveque. In de twaalfde ronde wierp Leveque manager de handdoek in de ring als teken van opgave.

● De Russische voetbalbond heeft vrijdag de UEA (Europese Voetbal Unie) officieel in kennis gesteld van de deelneming van de Moskouse clubs Torpedo en Spartak aan de Europa cup-toernooien in het volgende seizoen.

## Voor minder dan Nf600 retour over de oceaan

### Co-op organiseert goedkope vluchten

**SCHIPHOL (ANP)** — Het levensmiddelenbedrijf Co-op Nederland, gesterkt door het door vele deskundigen aanvankelijk sceptisch bekeken, maar uiteindelijk met succes uitgevoerde plan van het vorig jaar, gaat deze zomer nog goedkopere vleugels uitslaan.

Morgen vertrekken de eerste 180 leden van de Co-op met een grote DC-8F machine van Capital Airways van Schiphol naar New York voor een totale retourprijs van 575 gulden (Ned.). Vorig jaar deed de Co-op met de bekendmaking dat er reizen werden georganiseerd voor 620 gulden al veel stof in de luchtvaartwereld opwaaien en toen reisde men nog maar met lichtelijk verouderde en naar verhouding langzame Super Constellations.

Aan boord van de veel snellere DC-8 machine krijgen de Co-op passagiers nu bovendien nog eerste klasse service. Dat houdt in: luxe maaltijden, en net zo veel drankjes als men wil, waaronder champagne, whisky, soda, Franse cognac enz. Voorts heeft Capital Airways, de grootste chartermaatschappij van Amerika, met het oog op het toenemende aantal Nederlandse passagiers aan boord het bedienende personeel aangevuld met twee Nederlandse stewardessen.

Het initiatief werd vorig jaar ge-

Cuba 7 goud, 6 zilver, 3 brons voor 72 punten; Trinidad-Tobago 3 goud, 3 zilver, 4 brons voor 41 punten; El Salvador 2 brons voor 14 punten; Panama 1 goud voor 8 punten; Jamaica 1 goud voor 8 punten; Guyana 1 zilver voor 6 punten; Nederlandse Antillen 1 zilver voor 5 punten; Virgin Islands 1 brons voor 3 punten; Barbados 1 brons voor 2 punten en Guatemala 1 brons voor 2 punten. De Dominicaanse Republiek, Bahamas en Nicaragua hebben tot nu nog toe geen medaille behaald.

De verdeling van de medaljes zoals hierboven vermeld staat werd gegeven door de United Press International in haar uitzending van vanmorgen. Daarin staat slechts een zilveren medaille voor de Antillen vermeld.

## Amerikaans baseball

# McCovey neemt één swing en de Giants winnen: 4-1

## Dodgers staan nu met vier wedstrijden achter

### Baltimore verstevigt positie in A.L.

**LOS ANGELES** — De San Francisco Giants vergrooten gisteren hun voorsprong in de National League tot vier wedstrijden door een overwinning van 4-1 op hun naaste rivalen de Los Angeles Dodgers. Willey McCovey was de held in deze wedstrijd.

In de eerste helft van de achtste inning deed hij de balans in het voordeel van de Giants overslaan, toen hij met een homer drie runs binnen bracht.

Hiervoor was de stand 1-1. De reuzen scoorden als eerste in de derde inning. Na een out sloeg Tito Fuentes een hit. Gabrielsen ging out met een fly in het centerfield. Doch Willy Mays, de schrik van de werpers in de National League scoorde met een double om Fuentes huiswaarts te zenden. De vijfde slagman voor de Giants in deze inning, Willy McCovey ging strike-out. Dit was zijn tweede strike-out in deze wedstrijd. De Dodgers

## A-klasse baseball

**WILLEMSTAD** — Morgen wordt de baseballcompetitie A-klasse voortgezet met de volgende wedstrijden: Cas Corra vs N. J. Giants (terrein Buena Vista); Corporal Eagles vs Sia Rosa Cubans (terrein Suffisant); Altamira Braves vs Monteverde (terrein Brievengat); Chicago vs Vera Cruz Tigers (terrein Kanga) en PSV vs Deportivo Antilla (terrein Jong Holland).

nomen als viering van het vijftig jarig bestaan van Co-op. Er profiteerden speciaal ouders van, die in Amerika kinderen hebben wonen. Nadien is van zoveel andere zijden aanvraag gekomen, dat de Co-op de zaak is gaan uitbreiden.

### Voorwaarden

Ingevolge vrij ingewikkelde voorwaarden en regelingen, waaraan de luchtvaart moet voldoen, kan niet iedereen zo goedkoop vliegen. Het Amerikaanse ministerie van luchtvaart staat deze charterreizen alleen toe op de uitdrukkelijke voorwaarde, dat de passagiers al een half jaar lid moeten zijn van een vereniging die niet tot doel heeft reizen te organiseren. De Co-op heeft tot doel levensmiddelen te verkopen en op grond hiervan is de vergunning verleend.

Co-op organiseert deze reizen bovendien zonder zelf winst te maken. Dat de prijs nu tot onder zeshonderd gedaald is, komt tenslotte omdat in een DC-8 zoveel meer passagiers gaan. De 180 reizigers betalen ieder 575 gulden en dat is volgens Bartjezen ruim een ton. Voor die prijs kan een luchtvaartmaatschappij gemakkelijk een DC-8 over de oceaan retour sturen.

Vorig jaar zijn er vijf vluchten geweest met in totaal 850 passagiers; dit jaar worden het er ruim duizend. Zij alleen — zo deelt de Co-op mee, stonden reeds voor 15 oktober van het vorig jaar als lid bij Co-op ingeschreven.



## Amerikaans baseball

# McCovey neemt één swing en de Giants winnen: 4-1

## Dodgers staan nu met vier wedstrijden achter

### Baltimore verstevigt positie in A.L.

**LOS ANGELES** — De San Francisco Giants vergrooten gisteren hun voorsprong in de National League tot vier wedstrijden door een overwinning van 4-1 op hun naaste rivalen de Los Angeles Dodgers. Willey McCovey was de held in deze wedstrijd.

In de eerste helft van de achtste inning deed hij de balans in het voordeel van de Giants overslaan, toen hij met een homer drie runs binnen bracht.

Hiervoor was de stand 1-1. De reuzen scoorden als eerste in de derde inning. Na een out sloeg Tito Fuentes een hit. Gabrielsen ging out met een fly in het centerfield. Doch Willy Mays, de schrik van de werpers in de National League scoorde met een double om Fuentes huiswaarts te zenden. De vijfde slagman voor de Giants in deze inning, Willy McCovey ging strike-out. Dit was zijn tweede strike-out in deze wedstrijd. De Dodgers

## A-klasse baseball

**WILLEMSTAD** — Morgen wordt de baseballcompetitie A-klasse voortgezet met de volgende wedstrijden: Cas Corra vs N. J. Giants (terrein Buena Vista); Corporal Eagles vs Sia Rosa Cubans (terrein Suffisant); Altamira Braves vs Monteverde (terrein Brievengat); Chicago vs Vera Cruz Tigers (terrein Kanga) en PSV vs Deportivo Antilla (terrein Jong Holland).

Deze veldfout bleek even later zeer kostbaar te zijn geweest. Gabrielsen werd door Don Sutton bedwongen tot een fly. Met Willy Mays aan slag, stal Tito Fuentes het tweede honk. Met een loper op het tweede honk en Mays aan slag, dacht Don Sutton er het zijne van en ging uiterst voorzichtig te werk. Dit resulteerde echter in een vierwijd voor Mays. Met een loper op het eerste honk en een op het derde honk (Tito Fuentes was inmiddels verhuisd naar het derde honk op een wildpitch van Sutton) kwam Willey McCovey, die reeds

te Tito Fuentes het eerste honk op een error van de derde honkspeler van de Dodgers Jim Levebre.

### Pacificatieprogramma in Vietnam op gang

**WASHINGTON (RTR)** — William Porter, plaatsvervangend ambassadeur der VS in Saigon, heeft president Johnson meegedeeld dat het pacificatieprogramma in Zuid-Vietnam dat voorziet in verbetering van de economische en sociale situatie — op gang komt. Hij zei dat maandelijks ongeveer 20.000 vluchtelingen Vietnamese gebieden verlaten om zich onder de bescherming van de Zuid-Vietnamese autoriteiten te plaatsen. De militaire operaties van de guerrillastrijders worden hierdoor bemoeilijkt, aldus Porter.

**ACCRA (RTR)** — De Ghanaese autoriteiten hebben de vrijlating gelast van achtien politici die na de militaire staatsgreep van februari in „beschermende bewaring“ waren gesteld. Onder hen bevinden zich de voormalige minister van buitenlandse zaken Quaison-Sackey, die ook voorzitter van de algemene vergadering van de VN is geweest, en drie andere leden van het kabinet van de afgezette president Nkroumah.

twee keer in deze wedstrijd door werper Sutton op noactief was gesteld met strike-outs, aan slag. De eerste worp van Sutton sloeg hij uit het park voor een drie-run-homer: 4-1 voor de Giants.

In de stand kwam verder geen verandering meer hoewel de Dodgers alles op alles gingen zetten om deze, voor hen zo belangrijke wedstrijd, toch nog in winst om te zetten. Winnaar werd Gaylord Perry (8-1) die acht strike-outs liet noteren en verliezer Don Sutton die ook acht strike-outs op zijn naam plaatste. San Francisco scoorde met zes hits en Dodgers met zeven. De wereldkampioenen begingen twee errors. De wedstrijd werd door 30.616 toeschouwers bijgewoond.

### Andere wedstrijden

In andere wedstrijden in de National League boekten de New York Mets tweemaal winst op de Cincinnati Redlegs in een doubleheader. De eerste partij wonnen zij met 6-5. Ken Boyer sloeg zijn zevende en Eddi Briscoe zijn vierde homer van het seizoen voor de Mets. In de tweede partij wierp Hank Fisher een vijfthitter voor een krappe 2-1 overwinning op de Red Legs. Pittsburgh Pirates maakte gebruik van het verlies van de Dodgers om naar de tweede plaats te verhuizen. Zowel de Pirates als de Dodgers staan nu vier wedstrijden achter. Pittsburgh won met 4-2 van Atlanta Braves. St. Louis Cardinals dolven met 5-6 het onderspit tegen Philadelphia Phillies. Chicago Cubs en Houston Astros hadden een vrije dag.

### American League

In de American league verstevigden de Baltimore Orioles hun positie op de eerste plaats door een 5-3 zege op de steeds falende Boston Red Sox. Zij staan nu twee wedstrijden voor op de Cleveland Indians die in elf innings met 4-5 van Washington verloren. Ex-werper van de Giants Jack Sanford behaalde een 4-2 zege op Kansas City Athletics voor California Angels. Chicago White Sox bleef met 3-1 de meerdere over Minnesota en Lankees versloeg Detroit met 5-2. Mel Stottlemyer won voor de Bombers. De twee runs van Detroit was een twee-run-homer van Al Kaline.

## SUPER SHELL VOETBAL

# Zeges voor M.S.V. III en Asiento (veteranen)

**WILLEMSTAD** — In het kader van het Super Shell voetbaltoernooi 1966 werden gisteravond twee wedstrijden gespeeld op het terrein van Asiento. De eerste wedstrijd ging tussen de veteranen van Asiento en van Centro Dominguito. Asiento won verdiend met 1-0.

De wedstrijd had een zeer spannende verloop. Geen der beide teams wist voor de rust tot scoren te komen. Doch in de tweede helft nam Asiento het heft in handen door een prachtig doelpunt van Jossy Mathilda, die hiervoor een langdurig applaus kreeg van het grote aantal toeschouwers die met enthousiasme de verrichtingen van hun favorieten gadesloegen. Deze voorsprong gaf Asiento niet meer weg. Men ging sterker in de verdere wedstrijd spelen om aan Centro Dominguito vooral niet de kans te geven de gelijkmaker te scoren. Dit lukte dan ook. In de stand kwam geen wijziging meer. Vooral keeper Boekhoudt van Asiento speelde in deze periode een goede partij. De juiste posities kiezende en altijd op tijd bij de bal zijnde hield hij zijn doel schoon. De wedstrijd werd (goed) geleid door scheidsrechter Broekman.

De tweede wedstrijd van de avond, vele toeschouwers hadden de smaak te pakken en bleven ook nog voor de tweede partij, ging tussen

● Gisteravond werden op de banen van Asiento de volleyballwedstrijden in het kader van de competitie 1966 voortgezet. De uitslagen: dames hoofdklasse: Volley Victories - Valuas: 3-1; A-klasse: Asiento - Gobson Volleytwins: 0-2; heren A: Asiento - be Sta. Rosa: 1-2; heren B: Los Juveniles - Palm Beach: eerstgenoemde club won bij default. Foto: een beeld uit de wedstrijd Volley Victories - Valuas.

**KOPENHAGEN (ANP)** — Het Argentijnse elftal voor het wereldkampioenschap heeft vrijdagavond voor 8000 toeschouwers te Kopenhagen een Deense selectieploeg. De Argentijnen wonnen met 2-0 na een ruststand van 1-0. De doelpunten werden gemaakt door Solari en Onega.



## SUPER SHELL VOETBAL

# Zeges voor M.S.V. III en Asiento (veteranen)

**WILLEMSTAD** — In het kader van het Super Shell voetbaltoernooi 1966 werden gisteravond twee wedstrijden gespeeld op het terrein van Asiento. De eerste wedstrijd ging tussen de veteranen van Asiento en van Centro Dominguito. Asiento won verdiend met 1-0.

De wedstrijd had een zeer spannende verloop. Geen der beide teams wist voor de rust tot scoren te komen. Doch in de tweede helft nam Asiento het heft in handen door een prachtig doelpunt van Jossy Mathilda, die hiervoor een langdurig applaus kreeg van het grote aantal toeschouwers die met enthousiasme de verrichtingen van hun favorieten gadesloegen. Deze voorsprong gaf Asiento niet meer weg. Men ging sterker in de verdere wedstrijd spelen om aan Centro Dominguito vooral niet de kans te geven de gelijkmaker te scoren. Dit lukte dan ook. In de stand kwam geen wijziging meer. Vooral keeper Boekhoudt van Asiento speelde in deze periode een goede partij. De juiste posities kiezende en altijd op tijd bij de bal zijnde hield hij zijn doel schoon. De wedstrijd werd (goed) geleid door scheidsrechter Broekman.

De tweede wedstrijd van de avond, vele toeschouwers hadden de smaak te pakken en bleven ook nog voor de tweede partij, ging tussen

## Zwemwedstrijden jeugd in Rifzwembad

# Basis voor selectie team naar Suriname

**WILLEMSTAD** — Vanmiddag begon men in het Rifzwembad aan een serie van jeugdzwemwedstrijden die worden georganiseerd door de Nederlands Antilliaanse Zwembond en het bureau voor lichamelijke opvoeding en sport. Vandaag waren er wedstrijden voor jongens, volgende week zaterdag zijn er voor meisjes en de zaterdag daarop de finales en estafettes. Deze wedstrijden zullen voor de jeugd des te meer interessanter worden, daar, naar wij vernemen, men uit de besten in deze wedstrijden een team van acht (jongens en meisjes) zal selecteren, om in het kader van de Rijksspeelen aan wedstrijden in Suriname deel te nemen. De trip naar Suriname zal vermoedelijk in augustus plaatsvinden. De geselecteerde jongens en meisjes, die de leeftijd van negentien jaar per 7 januari 1966 nog niet mochten hebben bereikt, zullen uitkomen op de honderd en tweehonderd meter vrije-, borst-, rug- en vlinderslag. Verder vernamen wij dat er vermoedelijk ook een voetbal- en atletiekploeg de trip naar Suriname meemaken. Voor een selectie zullen volgende maand open atletiekwedstrijden worden georganiseerd voor de jeugd.

## Bij C.P.N. „vreemde“ bridge-scores

**WILLEMSTAD** — In het clublokaal van CPN op Dominguito hebben gisteravond zes paren van de als gevolg van verlopen sterk uitgedunde CPN bridge-leiders een wel uitzonderlijke gezamenlijke score geboekt. Bij de wedstrijdmiddelen van 50 punten, lieten drie paren 51 en drie paren 49 punten noteren. Als gedeeld 1. 2 en 3 eindigden echtpaar Willems. Versteeg-Dijkhuizen en Nillesen-Van der Heijden.

● Een spelmoment uit de veteranenwedstrijd Asiento - Centro Dominguito. Asiento won met 1-0

den Amstel I vs Willemstad I en Centro Dominguito (veteranen) vs Asiento (veteranen). De laatstgenoemde wedstrijd begint om zeven uur en de eerstgenoemde om half negen. Beide wedstrijden worden gespeeld op het Asiento-terrein.

## Kongolees ex-minister openbaar berecht

**LEOPOLDSTAD (RTR)** — Cleophas Kamitaoe, die Kongolees minister van buitenlandse zaken is geweest, zal zaterdagmorgen in het openbaar in Leopoldstad berecht worden, omdat hij zou hebben deelgenomen aan de samenzwering om president Mobotoe van Kongo te vermoorden.

Op 31 mei werden vier ex-ministers door een militair tribunaal tot de strop veroordeeld voor hun aandeel in de samenzwering.

Kamitaoe gaf zich op 1 juni aan zijn naam werd genoemd met nog tien vooraanstaande politici. Zij zouden een regeringsfunctie krijgen als de samenzwering gelukt zou zijn. De tien werden na verhoor vrijgelaten, maar de vijftiendertjarige Kamitaoe niet. Uit protest ging hij in longerstaking.

De openbare terechtstelling van de vier ex-ministers is in het buitenland en zij liet in mindere mate, ook in Kongo zelf niet in goede aarde gevallen. Een tijdje lang heeft de regering van Mobotoe aan kritiek blootgestaan.

## Voetbal op Curacao

**WILLEMSTAD** — Vanmiddag om half vijf wordt op het Willemstad-terrein de voetbalwedstrijd Willemstad IV — Quick '60 combinatie gespeeld. Morgenmiddag om half vijf treden op het Willemstad-terrein Willemstad I en Quick '60 I tegen elkaar aan. Maandagavond om half negen spelen Willemstad III en De Bitter II een voetbalwedstrijd op het terrein te Rust en Burgh.



## Drive-In Theatre Curacao

presenteert:

zaterdag 18 juni om 8.30 p.m.

vanwege de lange duur van de film SLECHTS EEN VOORSTELLING PER AVOND.  
Poorten geopend vanaf 7.30.

Van 7.30—8.30 programma van geselecteerde shorts.  
Zondag 19 juni (Vaderdag) om 9.15 p.m. SPECIAAL PROGRAM-  
MA met GESCHENKEN en SURPRISES. (zie beneden)  
PARAMOUNT presenteert met trots de productie van

PARAMOUNT PICTURES  
PRESENTS

**KIM NOVAK**  
**RICHARD JOHNSON**  
**ANGELA LANSBURY**  
**VITTORIO DE SICA**  
**LEO MCKERN**  
**GEORGE SANDERS**  
**AND LILLI PALMER**  
AS DUTCHY



*The KOLLIDING  
STORY  
OFA  
RIBALD  
CENTURY  
THAT REALLY  
SHOULD  
HAVE BEEN  
ASHAMED  
OF ITSELF!*

**THE AMOROUS  
ADVENTURES  
OF  
MOLL  
FLANDERS**  
TECHNICOLOR  
PANAVISION

(Los Amorios de una Doncella)

in het Engels met Spaanse tekst. In Cinemascope en Technicolor.  
De 240 jaar oude, ondeugende roman van Daniel Defoe komt  
tot leven met de weelderige KIM NOVAK in de rol van een ver-  
leidelijke avonturierster. Wat een „maagd“... wat een tijdperk.  
ZIE het. Het is eenvoudig heerlijk.  
f. 2,— per persoon. 14 jaar.

**JERRY LEWIS**  
PLAYS 7 WACKY ROLES



Zondag 19 juni om 7 p.m.  
OP ALGEMEEN VERZOEK en  
gewijd aan alle Vaders: de unieke  
en ongeëvenaarde JERRY LEWIS  
in: **THE FAMILY JEWELS**  
(Las Joyas de la Familia)

in kleuren van TECHNICOLOR.  
Als U om één Jerry hebt gelachen,  
moet U zeker THE FAMILY JE-  
WELS gaan zien, waarin hij niet  
minder dan zeven rollen speelt.  
Het is om U dood te lachen. BO-  
VENDIEN verloting van 6 zaklan-  
taarns met bijbehorende batterijen  
en EXTRA EXTRA: alle Vaders die onze cafetaria bezoeken  
worden getraceerd op verrissende Coca Cola.  
f. 1,50 per persoon. Kind. halve prijs.

### PRETTIGE VADERDAG!

Directie en Personeel van het Drive-In Theater wensen alle  
Vaders van Curacao een heerlijke dag.  
En voor deze grote dag hebben wij een SPECIAAL PROGRAMMA  
samengesteld van SURPRISES en GESCHENKEN, dat naar wij  
hopen bij U in de smaak zal vallen. KOMT ALLEN!  
GALA-VOORSTELLING gewijd aan alle Vaders van Curacao,  
op zondag 19 juni om 9 p.m.

### MOLL FLANDERS met Kim Novak

De volgende geschenken zijn ter beschikking gesteld door onder-  
staande firma's. Het nummer van Uw entreekaart is tevens het  
nummer van Uw lot.

- 1) een OMEGA herenhorloge (ter waarde van f. 75,00), tech-  
nisch volmaakt, gegarandeerd in meer dan 150 landen over  
de gehele wereld. SPRITZER & FUHRMANN, waar service  
vanzelfsprekend is.
- 2) een KODAK Instamatic 100 (ter waarde van f. 31,90).  
Kodak maakt het mogelijk, en U doet het... met Kodak  
films. EL LOUVRE S.A.
- 3) Twee gallon SAPOLIN verf (ter waarde van f. 27,00).  
SAPOLIN... met mooiere kleuren dan de regenboog.  
GOMEZ ENTERPRISES.
- 4) Een kanton geassorteerde blikken van GREEN GIANT pro-  
ducten, uit THE VALLEY OF THE GREEN GIANT van  
Jose P. Maal.
- 5) idem als 4)
- 6) Een fles 1 l. WHITE LABEL Scotch Whiskey. It never  
Varies... C. WINKEL & ZN.
- 7) Een fles JOHNNY WALKER Whiskey. Born in 1820, still  
going strong. MORRIS E. CURIEL & SONS.
- 8) Een kist WILLEM II Sigaren. LIBERTY N.V.
- 9) idem als 8)
- 10) Een gallon KENN-ITE Autopolish, genoeg voor een half  
jaar. E. MORENO BRANDAO & SONS.
- 11) 6 maanden LA PRENSA.
- 12) 6 maanden BEURS- EN NIEUWSBERICHTEN.
- 13) Een prachtige „car-seat“, DAVID CAPRILES & CO.
- 14) Een carton CHESTERFIELD. It satisfies... MORRIS E.  
CURIEL & SONS.
- 15) COMPLEET DINER voor Vader in de auto plus inzittenden.  
CAFETERIA DRIVE-IN THEATER.
- 16) Drie kartonnenetjes, elk bevattende 6 flesjes White Rock Soda  
(Ah... so pure), 6 flesjes Orange Crush (Het meest gevraagd  
in heel Curacao), 6 flesjes Diet-rite Cola Nr. 1 in Amerika  
en hier) geschonken door Britania N.V.
- 17) idem als 16)
- 18) idem als 16)
- 19) idem als 16)
- 20) Vijf entreekaarten voor de Vader in de auto, zodat hij onze  
volgende première kan bijwonen in zijn favoriete theater  
DRIVE-IN THEATER CURACAO.
- 21) 6 maanden „AMIGOE DI CURACAO“.  
f. 2,— per persoon. 14 jaar.

## WEST-END

Zaterdag 7.00 en 9.00 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
Zeven vrouwen die trotseerden, wat een man durfde...  
elk om haar eigen reden

### "SEVEN WOMEN"

(Siete Mujeres)

Een oerspannend verhaal van liefde, lust, furie en moed.  
PANAVISION en Kleuren. Engels met Spaanse teksten.  
SPOEDIG AIRCONDITION.

f. 1,50 - f. 0,90.

Beven 18 jaar.

Zondag 3.00 p.m.  
Presenteert de sensationele  
show  
"DEFILE VAN STERREN"  
met 5 Teenagers groepen  
LOS HONDAS  
HEARTBREAKERS  
THE SLHOUTTES  
THE IMPRESSIONS  
THE ODOMA STARS  
en bovendien de welbekende  
SHON BENCHI en  
FRANKIE  
Vol muziek en zang.  
Komt U allen ervan genieten!  
f. 2,00

Zondag 6.30 p.m.  
Hier is hij weer!  
Cliff Richards in:  
"WONDERFUL  
LIFE"  
The Shadows —  
Susan Hampshire  
Vol muziek en melodieën voor  
groot en klein.  
Komt U ervan genieten!  
f. 1,50 - f. 0,90  
Kinderen halve prijs.



BRITISH-AMERICAN LEE CLUBBERS AND WIVES



### „World Wide Home Service“

CURACAO - BONAIRE DISTRICT SALES DELEGATION AND  
WIVES TO ATTEND LEE CLUB CONVENTION AT  
MACUTO SHERATON CARACAS

Seen embarking on the ALM plane to Caracas is the British-  
American Insurance Company Ltd., sales delegation including  
wives from Curacao - Bonaire District who are attending the  
Laurence F. Lee Club Sales Convention at the Macuto Sheraton  
together with 300 salesmen and wives hailing from throughout  
the Caribbean, Central and South America.

The Curacao - Bonaire operation is represented by five Staff  
Managers; messrs. Hubert M. Garmers, Oswaldo E. Salas, Edwin  
J. Maynard, Jan A. Boutmy and Eldred E. Toppenberg together  
with nine Agents; Messrs. Axton A. Eronswinkel, Eligio F. Top-  
penberg, George A. Manning, Kenneth M. Coward, Marvin L.  
Newton, Johnny T. Alberto, Raymundo R. Marten, Samuel S.  
Plantijn and Pedro N. Tromp. Also attending the convention are  
Mrs. Marvel Tromp and Mrs. Mary Coward whose husbands' extra  
qualifications enabled them to go as well.

Mr. Léonce R. Motyer, Curacao - Bonaire District Manager, who  
is seen above seeing off the convention delegation said that this  
sales convention is named after Mr. Laurence F. Lee Jr., Presi-  
dent of the British - American Insurance Company, Ltd. He said  
that in order for a British - American Insurance Salesman to qual-  
ify for this sales convention he had to meet a required high  
level of performance throughout the year both in sales and ser-  
vice. He also stated that the main reason why the Curacao - Bo-  
naire District's sales operation had grown so rapidly was be-  
cause of his good fortune in having such a fine management team  
in Messrs. Garmers, Salas, Boutmy, Maynard and Toppenberg  
who through their fine leadership had recruited, trained and built  
a strong and dedicated sales force of 30 Insurance agents whose  
intention it is to sell and service the insurance needs of the Islands  
of Curacao and Bonaire by means of WORLD WIDE HOME  
SERVICE.

## GEVRAAGD

PER 1 SEPTEMBER 1966

### Een Kleuterleidster - A

voor de kleuterklas verbonden aan het Mgr. Verriet Instituut.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan:  
Secr. Soeur Hedwig Stichting, — Ficusweg 19 alhier

Plaats eens een zoekertje

## „ROXY“

Heden zaterdag 18 juni  
om 7.00 p.m.  
zondag 19 om 1.00 p.m.

De meest vernakelijke film  
aller tijden.

Julie Andrews

Dick van Dyke in:

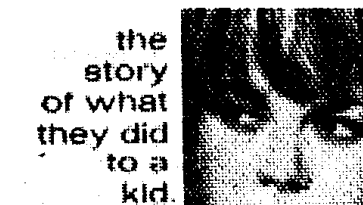


Engels met Spaanse tekst.  
Bekroond met vijf Oscars  
van de Academie van Hol-  
lywood!

Volwassenen f. 1,00  
Kinderen f. 0,50

Heden zaterdag 18 juni  
om 9.00 p.m.  
zondag 19 om 6.30 en 8.30 n.m.  
PREMIERE!

Een film over de problemen  
en verlangens van ieder  
jong meisje...



**NATALIE WOOD**  
**CHRISTOPHER PLUMMER**  
IN A PAVILIA MULTIVISION PRODUCTION  
**INSIDE DAISY CLOVER**

Engels met Spaanse tekst.  
f. 2,00 - f. 1,25.  
Boven 18 jaar.

Zondag om 6.30 kind. halve pr

Maandag 20 om 7 en 9 n.m.

Een UNIVERSAL PREMIERE  
met: Tony Randall, Burl Ives,  
Barbara Eden in:

"THE BRASS BOTTLE"

Engels met Spaanse tekst.  
In Eastmancolor!

**HONIG**

SOEPEN

TE KOOP  
**FIAT 600 1962**

Km-stand 63.300

Prijs f. 950,—

J. GERRITSEN  
Pasang Graham, kamer 42

**GEVESTIGD**  
**Schildersbedrijf**

**v. hornsveld**

Sta Rosa 192 tel 38053

Te huur  
**ONGEMEUBELEERDE**  
**APPARTEMENTEN**

Centraal gelegen, billijke prijzen.  
Inlichtingen:  
tel. 12325 tijdens kantooruren.

„Onze Vloot“  
**VAARTOCHT**

voor 30 leden met  
**H. M. Poolster**

op 23 juni a.s.

opgave maandag 20 juni  
's avonds van 6 tot 7 tel. 36651

## Drive-In Theatre Curacao

presenteert:

Maandag 20 en Dinsdag 21 Juni om 7.15  
en 9.15 p.m.

doorlopende voorstelling.

VOOR HET EERST SAMEN... DAMES EN HEREN... Moeder neem Uw Dochter mee, Vader neem Uw teenage-kinderen mee. Vreemden kunnen Uw plaats niet innemen... In de ijd miteit van Uw auto kunt U Uw kinderen de gevaren van een onder ogen brengen.

### HOE VERTEL IK HET MIJN DOCHTER?

(STREETCORNER)

in het Engels, met zo nu en dan Hollands commentaar.

U moet STREETCORNER (Hoe vertel ik het mijn dochter) zien... Een levensware geschiedenis van een 17-jarig meisje... Hoe de liefde tegemoet treedt en wat er later met haar gebeurt.  
f. 1,50 per persoon — Boven 18 jaar.

Woensdag 22 Juni om 7.15 en 9.15 p.m. doorlopende voorstelling

"SEANCE ON A WET AFTERNOON" (Al filo de la noche).

De geschiedenis van de kidnapping van een kind. Het zou U kunnen gebeuren. MIST HET NIEI. Met Richard Attenborough

Kim Stanley. — De beste films komen altijd van de RANK ORGANISATION!

## „CINELANDIA“

Heden zaterdag 18 juni om 7.00 en 9.00 n.m.

zondag 19 om 9.00 n.m. — PREMIERE!

SAMSON de legendarische held volop in actie, spanning en gevaar op zee tegen een bende gevaarlijke piraten in de Caribische wateren!

Kirk Morris - Margaret Lee - Danielle Vargas  
Aldo Bufolandi - Tulio Altamura in:



"SAMSON AGAINST THE SEA BEASTS"

Geheel in het Engels.

Verfilmd in EASTMANCOLOR en TOTALSCOPE!  
f. 2,00 - f. 1,25. Boven 18 jaar.

Zondag 19 juni om 6.30 n.m. — DUBBEL PROGRAMMA!

Eindelijk bij ons op het toneel Curacao's beste "Bea"groep!



"LOS HONDA"

Komt U allen genieten naar de allerlaaste muzikale top hits... zoals alleen dit geweldige sextet ze kan brengen!

In combinatie met een pakkende Western van de Universal met Uw favoriet, AUDIE MURPHY, DARREN MCGAVIN de bekende de MIKE HAMMER in:

"BULLET FOR A BADMAN"

(KOGEL VOOR EEN MOORDENAAR)

In het Engels met Spaanse tekst. IN KLEUREN!

Gevechten en actie van begin tot eind!

Fls. 1,50 — 0,90 KINDEREN HALVE PRIJS

## TE KOOP RUIM WOONHUIS

a d L. v. Eyck v. Voorthuyzenweg No. 30.

Ruime zit-eetkamer, 4 slaapkamers, keuken, bad, toilet, voor- en achterveranda, meidenkamer, werkkamer, ruime garage, ingerichte kasten, 575 M<sup>2</sup> eigendomsterrein, compleet met planten.

Voor verdere inlichtingen:

WILLEMS' INC. bureau en Administratiekantoor  
Consentiestee 22D  
Tel. 23113.

## S.P.K.S.

Alle SURINAMERS worden vriendelijk uitgenodigd voor een bijzondere bijeenkomst in Centro Democratico op

MAANDAG, 20 JUNI a.s. des nam. 8 uur

Ter huldiging van de heer H. L. Braam.

Houdt uw avond vrij!